

تسوق المشاهير

التسوق في وسط المدينة  
شوارع التسوق العريق

بحيرة كيم زي

رحلات الجبال وجولات  
الدراجة الهوائية

مدينة بافاريا الإعلامية - مدينة الأفلام  
من عشقون الأفلام والتفرد يجدون ضالتهم في بافاريا

# السائح العربي

ARAB TRAVELER

Magazine for the Arabian Friends of Bavaria

قرية إنغولشتات  
وقرية فيرتهايم

تجربة لا تنسى تسوق  
في الهواء الطلق



ساعات Chopard  
الأناقة في كل ثانية



## بطاقة التسوق

للسائح العربي بمدينة ميونخ



FOR MORE INFORMATION SCAN QR-CODE

[www.vipshoppingcard.de](http://www.vipshoppingcard.de)



© The Bicester Collection - Wertheim Village and Ingolstadt Village

سواء كنت مسافرا للعمل أو الترفيه، فإن كلا من قرية إنغولشتات في ميونيخ وقرية فيرتهايم في فرانكفورت هما الوجهتان المثاليتان لتجربة تسوق استثنائية تضم أرقى المأكولات والضيافة فئة ٥ نجوم مع خدمات تشمل مواقف مجانية للسيارات والتسوق المعفى من الضرائب وكسب الأميال مع برامج شركائنا بما في ذلك سكاى و اردز طيران الإمارات وأميال الاتحاد وخدمة تسوق شخصية مخصصة لجعل زيارتك ممتعة قدر الإمكان.

مدعومة بجمال الريف البافاري والأجواء الترحيبية الشهيرة.

تقع قرية إنغولشتات على بعد ٤٠ دقيقة فقط بالسيارة من مطار ميونيخ الدولي، ويضم أكثر من ١١٠ متجرًا محليًا ودوليًا تصطف على جانبي شارع المشاة مثل BOSS و Etro و Eleventy و Lacoste و Tommy Hilfiger وغيرها الكثير بسعر ٦٠٪ من سعر التجزئة الموصى به.

أثناء قضاء اليوم في أجواء القرية في الهواء الطلق، يمكن للضيوف أيضًا تذوق أفضل المأكولات المحلية والعالمية، مع قائمة حلال متاحة، والتي يقدمها مطعم Indochine الآسيوي الشهير عالميًا إلى الانغماس في أعلى المواقع مثل Laduree أو Crepes Couture.

يقدم المتسوق الشخصي الماهر تجربة تسوق لا تنسى مصممة خصيصًا لك. مع معرفة وثيقة بمتاجر القرية وذوق تنسيق المظهر المثالي، سيعمل مصمم الأزياء لدينا معك لإنشاء خزانة ملابس أحلامك مهما كانت المناسبة.



قرية فيرتهايم بالقرب من فرانكفورت و قرية إنغولشتات بالقرب من ميونخ

## تجربة تسوق لا تنسى

ساعة من فرانكفورت ومدينة نورنبرغ، وهي موطن لأكثر من ١١٠ بوتيكًا تصطف على جانبي الشوارع ذات المناظر الطبيعية، مع توفير يصل إلى ٦٠٪ من سعر التجزئة الموصى به على العلامات التجارية المحلية والدولية بما في ذلك بوس ولونجشامب ولولوليمون وتومي هيلفيغر وغيرها الكثير..

تفتخر قرية فيرتهايم أيضًا بمجموعة لذيذة من المطاعم والمقاهي التي تقدم قوائم الطعام الحلال والوجبات السريعة التي تناسب جميع ضيوفنا من الكريب اللذيذ من Mon Amour Bio Crepes إلى La Piazza، المأكولات الإيطالية الطازجة محلية الصنع.

### قرية إنغولشتات | ميونخ

في غضون ساعة من نقطة الانصهار الثقافي في ميونيخ، والتي تضم مسارح ومعارض أكثر من أي مدينة ألمانية أخرى، تعتمد قرية إنغولشتات الأنيقة على ثروتها من التأثيرات التاريخية المحلية،

### قرية فيرتهايم | فرانكفورت

تحيط بقرية فيرتهايم القلاع البرجية على خلفية من التلال المشجرة والغابات القديمة، وتقع في المنطقة الخلابية لوادي تاوير، والتي يعتقد غوته أنها الأجل في جميع أنحاء ألمانيا. أكثر هدوءًا في مزاجها من فرانكفورت المجاورة، القرية هي واحة هادئة في الهواء الطلق، مستوحاة من موقعها على الطريق الرومانسي لتعكس تراثها الخيالي.



تقع قرية فيرتهايم على بعد ٥٠ دقيقة فقط بالسيارة من مطار فرانكفورت الدولي أو



## ضيوفنا الأعزاء

تطل عليكم مجلة السائح العربي بحلة جديدة، وقد حرصنا في هذا العدد على أن نكسبها زخماً جديداً من خلال الارتقاء بمستوى المعلومات التي تتضمنها المجلة وكذلك تنوع المجالات التي نستقي منها مواضيع المجلة، لا سيما ونحن على أبواب فصل الصيف الذي تزخر فيه ولاية بافاريا بعدد من الفعاليات والأنشطة على كافة المستويات وفي شتى المجالات. فقد سلطنا الضوء في هذا العدد من خلال ركن وجهات سياحية على بعض المعالم التاريخية والسياحية التي تتميز بها ولاية بافاريا مثل بحيرة شتارنبيرغ التي تنتشر على ضفتيها القصور والقبائل الضخمة.

العرب، وكلنا أمل في أن نحقق هذا الهدف المنشود وأن نمد جسور التلاقي بين الحضارتين الشرقية والغربية.

وإلى أن نلتقكم في الأعداد المقبلة نعدكم بالمزيد، مع تمنياتنا بموسم سياحي مشرق وحافل بالفعاليات والأنشطة المفيدة والمثيرة.

نتمنى لكم ربيعاً مزهراً ومتعاً لا تنسى في ظلال بافاريا وعاصمتها ميونخ

أسرة التحرير

كما حرصنا في المجلة على أن لا نغفل أحبائنا الصغار فهناك دعوة لزيارة عالم الحياة الحرارية ترمياً إردينج يتيح هذا الموقع الساحر فرصة الاستمتاع للجميع، فللصغير والكبير نصيب من الإثارة والمتعة والتشويق. فهذا يستمتع بالراحة وذاك بالمرح وذلك بالافتتان والانبهار. كما تضع بين يدي قرائنا الأعزاء مجموعة من النصائح لمحبي الموسيقى والغناء والترفيه عن النفس.

إننا وبلا شك نستشعر المسؤولية الملقاة على عاتقنا في البحث عما كل ما مفيد وجديد ومثير لنقدمه في قالب سهل وميسر يليق بسياحنا



## حقة جديدة من العجائب

Kristallweltenstraße 1, 6112 Wattens, Austria  
www.swarovski.com/kristallwelten

**SWAROVSKI**  
KRISTALLWELTEN

الإحداثيات N 47.29358° E 11.60041°

## مرحبا بكم في عالم الكريستال من سواروفسكي

عندما تقدمون هذا الإعلان لدى صندوق المحاسبة في المداخل 5 و6 ستحصلون على تذكرة بسعر تفضيلي يبلغ 17 يورو (بدلاً من 19 يورو)، منذ عام 1995 بدأ عالم الكريستال من سواروفسكي في مدينة فاتنس في استهواء الملايين لكونه واحداً من أكثر المعالم السياحية النمساوية استقطاباً للزوار.

### ما الذي ينتظركم في هذا المعرض المدهش:

- اكتشفوا كريستال سواروفسكي في كافة أشكالها الممكنة
- زوروا أضخم مستودع من سواروفسكي عبر العالم
- دعوا الأطفال يمرحون ويلعبون في برج الألعاب والملعب
- استمتعوا بسحابة الكريستال وما تحويه من 800000 قطعة كريستالية رصعت يدوياً
- قوموا بزيارة الحديقة الرائعة

### مواعيد الدوام الجديدة

يوميًا من الساعة 8.30 صباحاً وحتى 7.30 مساءً، ساعة الدخول الأخيرة 6.30 مساءً  
في تموز وأب يوميًا من 8.30 صباحاً وحتى 10 مساءً، ساعة الدخول الأخيرة 9 مساءً

## مطعم شانديز - للمأكولات الإيرانية الشهية

مطعم شانديز يرحب بكم ويقدم لكم أشهى وأطيب المأكولات الإيرانية الشهيرة



تمتعوا بوجباتنا العديدة المختلفة سواء الباردة أو المطهية ووجبات اللحم المشوية

خدمة توصيل إلى المنازل أو الفنادق

SHANDIZ - Persische Spezialitäten - Dachauer Str. 50, 80335 München - Tel: +49 (89) 59 94 79 86 - www.shandiz.de



بالخبرة... والكفاءة  
نحن نرعاك...  
والله يشفيك!



الصيدلية الاستشارية الخاصة بك  
بالقرب من محطة القطارات المركزية



المشورة الشخصية والخدمة الفردية  
التزويد بالمعلومات الطبية  
طلب مسبق بسيط لأدويةك  
عن طريق الهاتف أو الفاكس  
أو نموذج الإنترنت  
قياس ضغط الدم وسكر الدم

استشارات سلس البول  
نصائح السفر والتطعيم  
قياس وتسليم الجوارب  
الضاغطة والضمادات  
خدمة توصيل الأدوية  
توفير الأدوية الأجنبية

تقع صيدليتنا في قلب مدينة ميونيخ مباشرة ولا تبعد سوى دقيقة سيراً على الأقدام عن محطة القطار الرئيسية وبالتالي يسهل الوصول إليها بواسطة وسائل النقل العام.

ساعات العمل:

الإثنين - الجمعة: ٨:٣٠ صباحاً - ٧:٣٠ مساءً

السبت: ٩:٠٠ صباحاً - ٦:٠٠ مساءً

Stadt Apotheke München am Hauptbahnhof

Inh. Malika Rabah

Goethestr. 8, 80336 München

Tel +49 (0)89 / 59 04 38 29

info@stadtapothekemuemchen.de

www.stadtapothekemuemchen.de



ابتكارات في معاشية العلامة التجارية في عالم بي أم دبليو - ص ٤٦-٤٩

- ارشادات للعائلة والطفل KIDS & FAMILY  
مدينة بافاريا الإعلامية - مدينة الأفلام ٥٢
- رحلات سياحية TOURS  
رحلات الجبال وجولات الدراجة الهوائية - بحيرة كيم زي ٥٦
- صحة ونقاها Health & Wellness  
مديكال بارك ألمانيا - الوجهة العالمية للمرضى الدوليين ٦٢



بحيرة كيم زي ص ٥٦-٦١



متجر برونينجر ص ٢٠-٢١

الدليل السياحي لمدينة ميونيخ TOURIST GUIDE  
قاموس، هواتف هامة، الطوارئ، الموصلات العامة: الباص، القطار، قطار الأنفاق، قطار الجسور، التاكسي، قطار المترو، حركة مطار ميونيخ، إجراءات التأشيرة، مواعيد الإفتتاح، القياسات والأوزان والأبعاد، العملات، ماستر كارد، فيزا كارت، أميريكان اكسبرس، الطقس والمناخ، www.oanda.com الخرائط والرسوم، الأكل والشرب، المساجد، أوقات الصلاة، معلومات سياحية، السيارات والدراجات النارية، المتاحف، التأشيرات، جواز السفر، الرسوم، قيادة السيارات في ألمانيا، الصيدليات، المتاحف، بيانات الناشر وغيرها.



شوارع التسوق العريق نحن نعشق ميونخ - ص ١٤ - ١٩

- الإفتتاحية ٥  
مقدمة كلمة عمدة ميونخ ديتر رايتز ٨  
مقدمة مديرية السياحة ٩  
في هذا العدد أنبذة مختصرة عن المواضيع INSIDER  
نمط الحياة اليومية بمدينة ميونخ LIFESTYLE MUNICH  
تسوق المشاهير - شوارع التسوق العريق ١٤  
متجر برونينجر - البيت صاحب الأشياء الجميلة في قلب ميونخ ٢٠  
مطار ميونخ يدعو لاكتشاف خدمة التسوق الشخصي ٢٢



مدينة بافاريا الإعلامية - مدينة الأفلام ص ٥٢-٥٥



مطار ميونخ يدعو لاكتشاف خدمة التسوق الشخصي ص ٢٢-٢٣

- شوبارد - إطلاق أيقونتها ساعة هابي سبورت ٢٤  
فندق بايريشر هوف ميونخ - نتمنى لك أكثر من إقامة ممتعة ٢٨  
بطاقة تسوق كبار الشخصيات للمسافرين العرب ٣٤  
مرحباً بك بقلب أوروبا الرومانسي - بمدينة ميونخ ٣٦
- ميونخ بافاريا MUNICH BAVARIA  
ألمانيا تستضيف اسكتلندا في مباراة الإفتتاح في ميونخ ٣٨  
احتفاليات موسمية بارزة ٣٩  
حول مدينة ميونخ AROUND MUNICH  
الأماكن المفضلة في ميونخ ٤٠  
ابتكارات في عالم بي أم دبليو ٤٦
- تجارة وأعمال BUSINESS  
شريك في أعمال التجديد والصيانة المنزلية ٥٠



KA Bausanierung GmbH



نحن شركة شابة وديناميكية مقرها في ميونيخ منذ ١ فبراير ٢٠١١، والتي تهدف إلى تنفيذ العمل بكفاءة وموثوقية بنسبة مناسبة من السعر إلى الأداء.

سيتم تنفيذ جميع الأعمال القادمة من قبل عمال ماهرين ويمكننا أن نوكد لكم أنه سيتم الانتهاء منها في الوقت المحدد.

الخدمات التي نقدمها:

- « أعمال السقف والواجهات
- « البناء الداخلي والنوافذ والأبواب
- « أعمال الرصف
- « الصيانة الكهربائية
- « صيانة التدفئة والتبريد
- « المصارف الصحية والتهوية

ويسعدنا أيضاً تقديم النصح لك بشأن اهتماماتك أو رغباتك الفردية.

يسعد فريقنا المختص أن يكون هناك من أجلك. ما عليك سوى ملء نموذج الاتصال وسنتواصل معك في أقرب وقت ممكن.

KA Bausanierung GmbH

Feringastr. 6 85774 Unterföhring | Tel: +49 89 954 81 950

info@ka-bausanierung.com | infokahaustechnik.de



كليمنس باومغارتنر  
رئيس قسم العمل  
والاقتصاد

## مرحبا بكم في ميونخ كلمة مديرية السياحة

يمكن للرجال والنساء والأطفال التنقل بحرية والشعور بالأمان أكثر من أي مدينة رئيسية أخرى في العالم. يتميزريف مدينة ميونخ الرائع بموقعه لعمل رحلات قصيرة بالمناطق المجاورة والذي يسهل الوصول إليه بالقرب من جبال الألب.

ميونخ تتطلع إلى زيارتك!  
أتمنى لكم إقامة ممتعة في مدينتنا والعديد من التجارب الرائعة.

مع خالص التحيات  
كليمنس باومغارتنر  
رئيس قسم العمل والاقتصاد

مرحبا بكم في ميونخ!  
نحن سعداء جدًا لأنكم، أيها الضيوف الأعزاء من دول الخليج العربي، تأتون مرة أخرى إلى ميونخ بأعداد كبيرة. ففي عام ٢٠٢٢، كانت هذه البلدان مرة أخرى من بين العشرة الأوائل من بين أهم الأسواق الخارجية لميونخ كوجهة سياحية.

لسنوات عديدة، أعرب الضيوف من منطقتكم عن تقديرهم لسحر مدينة ميونخ وخاصة بنيتها التحتية الممتازة.

تقدم عاصمة ولاية بافاريا كل ما تتمناه بأعلى مستويات الجودة. خدمة التوجه، المناخ المعتدل، الفن والثقافة، وقت الفراغ الممتع للعائلات، المحلات التجارية الحصرية، أفضل رعاية طبية، مجموعة كبيرة من فنادق ٤-٥ نجوم، مطاعم لكل ذوق، العديد من الحدائق الخضراء والحدائق والمسافات القصيرة الممتعة.



Bavarian State Opera - National Theater c) Felix Lochner



ديتر رايتير  
رئيس بلدية مدينة  
ميونخ

## السلام عليكم! كلمة رئيس بلدية ميونخ

ضيوفنا الأعزاء

يسعدني كعمدة لمدينة ميونخ أن أرحب بكم أشد ترحيب في عاصمة الولاية البافارية ميونخ.

لا تزال ميونخ وجهة السفر الأكثر شعبية في ألمانيا بالنسبة للضيوف العرب. في العام الماضي، تمكنا من تسجيل أكثر من ٣٨٠ ألف ليلة مبيت في مدينتنا من قبل مواطني دول الخليج العربي. يسعدني جدًا أن العديد من الضيوف من العالم العربي يأتون إلى ميونخ مرة أخرى بعد سنوات كورونا الصعبة.

يقدر الزوار من جميع أنحاء العالم ميونخ كمدينة آمنة ومدينة عالمية يعقد بها الكثير من اللقاءات والمحافل الدولية.

لدى ميونخ الكثير لتقدمه: مزيج فريد من التقاليد والحداثة، مجموعة متنوعة ومتطورة من الفنون والثقافة والترفيه، مشاهد وفيرة، بيئة تشبه اللحم ومناظر طبيعية خلابة فريدة على حافة جبال الألب. تلبى معايير الجودة الخاصة بفنادق ميونيخ وتنوع المطاعم ومجموعة عالية الجودة من تجار التجزئة. في مدينة ميونخ تلبى جميع المتطلبات.

أدعوكم من صميم قلبي للتعرف على العديد من جوانب عاصمة ولاية بافاريا ميونخ وأرحب بكم هنا.

استمتع بإقامتك في مدينة ملائمة للعيش!

مع تحيات عمدة ميونخ  
ديتر رايتير

*Dieter Reiter*

الفنادق والشقق الفندقية



## نوفر لك المتعة والإقامة المبهجة

تمتع بمزايا الغرف والشقق الفندقية في جو صافي وموقع هادئ

### مواصفات الغرف:

- الفئات (التجهيزات الرئيسية: المطبخ، الحمام، دورة المياه، التلفاز، الهاتف، الانترنت، مصعد)
- الغرفة المفردة - سرير فردي
- غرفة كلاسيك - سرير كبير
- غرفة ديلوكس - سرير كبير، شرفة، خزانة
- الغرف الفندقية بمساحة حوالي ٢٨ مترًا: سرير كبير، غرفة نوم، شرفة.
- الشقق الفندقية بمساحة حوالي ٨٠ مترًا: غرفة نوم، سرير كبير، حمام، غرفة معيشة مزودة بمنضدة للطعام، شرفة، مكان للتخزين، وخزانة



نحن نيسر لك الإقامة والعمل في أجنحتنا على حسب رغبتك بمستوى خدمة رائع. يتم ترتيب خدمات النظافة الخاصة بنا في الوقت المناسب لعملك أو لجدول الترتيبات. مهمتنا أن نحقق لك كل ما ترغب فيه.

Central Hotel-Apart München GmbH  
Josephsburgstraße 26, 81673 München  
Tel: +49 (0)89 435 49 30 - 0 | Fax: +49 (0)89 435 49 30 - 30  
info@centralhotelapart.de | www.centralhotelapart.de



٣٣-٢٨

### فندق بايريشرهوف ميونخ

فندق بايريشرهوف - جو يبعث على الشعور بالراحة والأمن في الغرف والأجنحة الفسيحة. الهدوء والصفاء في المنتجعات الصحية والمساح للكبار والعائلات.

٣٥-٣٤

### بطاقة تسوق كبار الشخصيات للمسافرين العرب

الخاصة العربي VIP بطاقة تسوق المسافر بك لميونيخ والمنطقة - ما الذي ينتظرك.



٢١-٢٠

### متجر برونيانجر - البيت الجميل في قلب ميونخ

يقدم برونيانجر لعملائه في ميونخ وجهة تسوق جديدة في المدينة البافارية: على بُعد دقائق قليلة سيراً على الأقدام من مارينبلاتز، يقدم المتجر الرئيسي الجديد على مساحة ١٢,٥٠٠ مترمربع وستة طوابق تشكيلة متنوعة من الماركات الملهمة التي لا تترك أي رغبة غير مُلباة.



٥٥-٥٢

### مدينة بافاريا الإعلامية - مدينة الأفلام

من يعشقون الأفلام والتلفزة يجدون ضالتهم في بافاريا - مدينة الأفلام، إذ أن الجولة التي تستمر لمدة ٩٠ دقيقة ولمخصصة للتعرف على مدينة الإنتاج السينمائي والتلفزيوني، تتيح لكم أخذ صورة مفصلة عن إنتاج الأفلام وعما يجري خلف الكواليس.

١٩-١٤

### تسوق المشاهير

أزياء المصممين الشباب، أروقة التسوق الحصرية والمتاجر التقليدية متعددة الأقسام: عند التسوق في ميونخ هناك الكثير لتراه وتجربه، لتذوقه وتنصفحه.



٦٥-٦٢

### مديكال بارك ألمانيا - الوجهة العالمية للمرضى الدوليين

مديكال بارك ألمانيا، تطورت لتصبح واحدة من أبرز المراكز الصحية التي تقدم خدمات طبية مثالية للمرضى الدوليين من جميع أنحاء العالم.



### ٣٩ احتفاليات موسمية

مهرجان أوير دولت ٢٠٢٤ في ساحة مارياهيلف، هذا هو مهرجان أوير دولت! من ٢٧ أبريل إلى ٥ مايو ٢٠٢٤ يمكنك التجول مرة أخرى في مهرجان الربيع، والتمتع بالأطعمة الشهية، والدوران في دورة على القرص.

## قضاء شهر العسل - مرحبا بك بقلب أوروبا الرومانسي - بمدينة ميونخ

وجهتك إلى مدينة ميونخ لقضاء شهر عسل تذكاري هي وجهة لا بد منها مرحبا بك في القلب الرومانسي من أوروبا



## دليلك السياحي من مجلة السائح العربي

عناوين تفيدك في البحث عن أماكن يمكن زيارتها أثناء إقامتك في مدينة ميونخ



## شيئ لا ينسى تجربة تسوق في الهواء الطلق

في غضون ساعة من بوتقة الانصهار الثقافي في ميونخ، والتي تضم الآن المزيد من المسارح والمعارض أكثر من أي مدينة ألمانية أخرى، تعتمد قرية إنغولشتات الأنيقة على ثروتها من التأثيرات التاريخية المحلية.



## رحلات الجبال وجولات الدراجة الهوائية

تغطي بحيرة كيم زي ٨٠ كم مربعا وتعتبر أكبر بحيرة في بافاريا وذلك ما يفسر نعتها بـ "بحيرة بافاريا".

## الأماكن المفضلة في ميونخ

تحتل كل مدينة إلى جانب أصلتها بأماكن مفضلة يقصدها السكان المحليون والسياح أيضا. وفيما يلي الأماكن المفضلة التي يكتشف المرء عبرها مدينة ميونخ كل من زوايته الخاصة!



٤٥-٤٠

٣-٢



٢٧-٢٤

## شوبارد ساعة

تجلى إبداعها في أكثر من مجرد ساعة لما تتميز به من طابع فريد وألق وجاذبية لا تضاهي. فقد كانت القاعدة الوحيدة التي التزمت بها خلال إبداعها هي الحرية المطلقة دون قيد أو شرط.



٣٨

## مباراة الافتتاح في ميونخ

من المحتمل أن يكون هذا الحدث الرياضي هو أبرز حدث في جميع أنحاء ألمانيا: من ١٤ يونيو إلى ١٤ يوليو، ستقام بطولة كأس الأمم الأوروبية ٢٠٢٤ وجميع مشجعي كرة القدم الألمان يصفقون لفريق الاتحاد الألماني لكرة القدم.

٤٩-٤٦

## ابتكارات في عالم بي أم دبليو

تقنيات ووسائل إعلام جديدة تضمن متعة شاملة متعددة الوسائط وتداخلية في آن واحد



التسوق الفاخر في ميونخ

## تسوق المشاهير

أزياء المصممين الشباب، أروقة التسوق الحصرية والمتاجر التقليدية متعددة الأقسام: عند التسوق في ميونخ هناك الكثير لتراه وتجربه، لتتذوقه وتتصفحه. فلا تتوقف جاذبية الماركات العالمية الفاخرة من الأزياء والأحذية والبصريات والإكسسوارات وكذا المجوهرات الثمينة والمعارض الفنية عن استقطاب الناس إلى أكثر الشوارع أناقة وفخامة في عاصمة ولاية بافاريا المجاور لشارع برينر شتراسه.







يمكن العثور على ماركات الأزياء العصرية وأزياء المصممين الفاخرة البافارية في أروقة التسوق في ميونخ والمتاجر متعددة الأقسام وشوارع التسوق بالإضافة إلى المتاجر المستدامة والمحلات الصغيرة مع المنتجات المختارة بعناية والمتاجر المستعملة المجهزة جيداً.



وسط مدينة ميونخ بين **Marienplatz** و **Stachus** عند زيارة وسط مدينة ميونخ، يجب على المرء أن يتجول في مناطق المشاة في Kaufingerstrasse و Neuhauser Strasse.

**مركز ميونخ الحيوي**  
تتكون منطقة المشاة المركزية في ميونخ من شارعين كبيرين من Marienplatz إلى Kaufingerstrasse و Stachus والتي تندمج في بعضها البعض. بالإضافة إلى المنازل التقليدية والسلاسل الكبيرة، هناك العديد من المتاجر والمطاعم الصغيرة. بالإضافة إلى ذلك، يمكن العثور هنا على بعض أهم المعالم السياحية في المدينة مثل Frauenkirche أو St. Michael أو Neue Rathaus.

**الوادي Das Tal:** شارع مزدحم بين **Marienplatz** و **Isartor** يعد الوادي الواقع في وسط مدينة ميونخ عنواناً شهيراً للسكان المحليين والسياح على حدٍ سواء. يحتوي الشارع الذي يبلغ طوله

من جميع أنحاء العالم. سنعرض لك ما تقدمه مدينة ميونخ القديمة. Kaufingerstrasse و Viktualienmarkt و Sendlinger Strasse يأتي الكثير من الناس إلى البلدة القديمة ومنطقة المشاة بشكل أساسي للتسوق وتناول الطعام والشراب.

تتبع شوارع التسوق الرئيسية بين Karlstor و Isartor وبين Odeonsplatz و Sendlinger Tor طرق التجارة القديمة. هناك الكثير مما يحدث في Kaufingerstrasse و Sendlinger Strasse و Neuhauser Strasse، خاصة في عطلة نهاية الأسبوع. بالإضافة إلى ذلك، يوجد في وسط مدينة ميونخ العديد من أروقة التسوق. عند سفح أقدم كنيسة أبرشية في ميونخ، Alter Peter ، تطور Viktualienmarkt إلى مركز للطهي مع تخصصات من بافاريا وجميع أنحاء العالم. توفر العديد من النزل والمطاعم في المدينة القديمة بالإضافة إلى عدد لا يحصى من البارات والمقاهي لسكان ميونخ وضيوفهم جميع أنواع التخصصات البافارية والعالمية.

يمكن العثور على ماركات الأزياء العصرية وأزياء المصممين الفاخرة والأزياء البافارية في أروقة التسوق في ميونخ والمتاجر متعددة الأقسام وشوارع التسوق بالإضافة إلى المتاجر المستدامة والمحلات الصغيرة مع المنتجات المختارة بعناية والمتاجر المستعملة المجهزة جيداً. الممولين البافاريين الملكيين يقدمون تجربة تسوق خاصة.

**ما هي أشهر شوارع التسوق في ميونخ؟**  
من وسط المدينة عبر Maximilianstraße إلى Schwabing: قمنا هنا بتلخيص أهم شوارع التسوق في ميونخ وأميال التسوق - وشرحنا أجواء الشارع الخاصة.

**مشاهدة معالم ميونخ: نصائح لاكتشاف وسط المدينة ومنطقة المشاة**  
تعد مدينة ميونخ القديمة مركز الحياة الثقافية في العاصمة البافارية. وسط المدينة التاريخي غني بالمناظر، ونقطة التقاء شهيرة لتناول الطعام بالخارج وجولات التسوق في منطقة المشاة وبالطبع أيضاً عامل جذب مهم للسياح





### جاليريا كاوفوف مارينبلاتز

#### Kaufingerstrasse 1-5

يقدم Galeria Kaufhof at Marienplatz العلامات التجارية الحصرية وأحدث اتجاهات الموضة. بالإضافة إلى منتجات العطور، هناك مجموعة واسعة من حقائب السفر والأعمال والإكسسوارات والقرطاسية والسلع المنزلية والإلكترونيات. يمكن العثور على التخصصات من جميع أنحاء العالم في قسم الذواقة في الطابق السفلي. بالإضافة إلى التخصصات الباقارية والعالمية، يوفر المطعم الموجود في الطابق الخامس أيضًا إطلالة جميلة على مجلس مدينة ميونخ و Frauenkirche.

www.galeria-kaufhof.de

ميلاده الـ ١٥٠ في عام ٢٠١١. ستجد في Ludwig Beck أزياء من عروض الأزياء العالمية، والسلع الجلدية الفاخرة والإكسسوارات، وعلامات الوافدين الجدد الشباب أو ملابس السهرة ذات الذوق العالمي في سبعة طوابق. يعد قسم التجميل علامة بارزة للاتجاهات القادمة في سوق التجميل. يقدم فريق قسم الموسيقى، الذي حصل على العديد من جوائز ECHO، المشورة بشأن جميع الأسئلة المتعلقة بمجموعة من الموسيقى الكلاسيكية والجاز والموسيقى العالمية والكتب الصوتية وترفيه الأطفال وأقراص DVD للأوبرا والكتب الموسيقية التي تعتبر فريدة من نوعها في أوروبا.

www.ludwigbeck.de

إلهام للمنتجات النبيلة والتقليدية في Viktualienmarkt. الشركة العائلية معروفة ومحبوبة كعلامة تجارية أبعد من ميونخ. يقدم أكبر متجر ألماني متخصص من نوعه مجموعة كبيرة من المنتجات المنتقاة يدويًا والأدوات المنزلية العملية على مساحة تزيد عن ٥٠٠٠ متر مربع. ستجد هنا اتجاهات نبيلة وأساسية وتقليدية بجودة عالية: سواء أكانت بورسلين أو أدوات مائدة أو منزلية وأدوات طهي أو زجاج أو سيراميك أو إلكترونيات أو أدوات.

www.kustermann.de

### لودفيج بيك

#### Marienplatz 11

مؤسسة في ميونخ: احتفل المتجر متعدد الأقسام في Marienplatz في ميونخ بعيد

الكبيرة. خدمات مثل الملابس المصنوعة حسب المقاس والتعديلات وخدمة الكي أو الحمالين تكمل تجربة التسوق. في البار النهاري، يمكنك أن تدلل نفسك بأخذ استراحة من التسوق مع الوجبات الخفيفة الشهية أو كأس من النبيذ.

www.hirmer.de

### لودنفرى

#### Maffelstrasse 7

يقدم متجر Lodenfrey التقليدي في ميونخ أزياء تقليدية فاخرة وأزياء مصممة في ستة طوابق. ستجد هنا أحدث الاتجاهات في عالم الموضة، وكذلك الموضة التقليدية والكلاسيكيات لكل فئة عمرية. مجموعة كبيرة من الأزياء والملابس التقليدية معروفة في جميع أنحاء العالم. تتوفر أيضًا إكسسوارات لمنزل جميل: وسائد عالية الجودة وبطانيات وكتب وزخارف وعطور من مصممين مختارين. يخلق ما يسمى بـ "البيت الزجاجي" في الطابق الأول جوًا خاصًا: منطقة يغمرها الضوء، والتي توفر إطلالة على أبراج Frauenkirche في ميونخ من خلال سقف زجاجي.

www.lodenfrey.com

### كوسترمان

#### Rindermarkt و Viktualienmarkt 8

#### 3-4

كل شيء من أجل منزل جميل: لأكثر من ٢٢٠ عامًا، كان Kustermann مصدر

### أوبربولينجر

#### Neuhausenerstrasse 18

تم بناء المبنى في منطقة المشاة في عام ١٩٠٥ وهو مبنى محمي. مع Oberpollinger، يضم الآن أحد أفخم المتاجر في ألمانيا. في الطابق الأرضي يوجد شارع فاخر به متاجر صغيرة منفصلة للماركات العالمية مثل Gucci و Prada و Dior و Burberry. إذا كنت ترغب في علاج للوجه أو الجسم، يمكنك أن تدلل نفسك في صالات التجميل. بالإضافة إلى أفضل العلامات التجارية الأخرى للنساء والرجال والأطفال، هناك مجموعة واسعة من الأحذية والأدوات المنزلية والمعيشة والإكسسوارات. نصيحة: يوفر التراس الموجود على السطح في مطعم LeBuffet إطلالة رائعة على المدينة القديمة.

www.oberpollinger.de

### هيرمر

#### Kaufingerstrasse 28

سواء أكان عملاً أم غير رسمي: يوفر متجر أزياء هيرمر الواقع في منطقة المشاة للرجال الملابس المناسبة لكل مناسبة. يحظى الطابق التجاري بالطابق الثالث بشعبية كبيرة حيث يضم مجموعة كبيرة من البدلات وقمصان العمل والحفلات وأزياء الزفاف بالإضافة إلى العلامات التجارية الحصرية مثل Burberry أو Armani أو Paul Smith. يمكن العثور على الأحذية المناسبة في الطابق الثاني. يوجد في الطابق الرابع أكثر من ١٥٠٠ متر مربع من الأزياء الرجالية ذات الأحجام

٥٠٠ متر تقريبًا بين مبنى البلدية القديم و Isartor على عدد من المعالم السياحية - كما أن سوق Viktualienmarkt ليس بعيدًا أيضًا. إذا كنت تمشي من Marienplatz عبر الممر المقنطر في قاعة المدينة القديمة، فستجد أمامك: الوادي. يقود الطريق منحدرًا لمسافة نصف كيلومتر حتى ينتهي أخيرًا عند Isartor. وبين ذلك يمكنك أن تأكل وتشرب وتتسوق. تم بناء نصب تذكاري في متحف Valentin Karlstadt في Isartor لفنان ملهى ميونخ الشهير كارل فالنتين وشريكه الشهيرة Liesl Karlstadt. ساعة عاكسة معلقة على Isartor نفسها، والتي تبرعت بها شخصية عبادة ميونخ بيتزا بيرل. عند المدخل الغربي للوادي يوجد Heilig-Geist-Kirche، أحد أقدم مباني الكنائس المحفوظة في ميونخ.

### مساحة أكبر للمشاة: تم التخطيط لإجراء التحول هذه في الوادي

كجزء من التخطيط لـ "بلدة قديمة خالية من السيارات"، سيتم تنفيذ تدابير في الوادي لتحسين نوعية الحياة للمواطنين. على المدى الطويل، يريد مجلس المدينة إنشاء منطقة للمشاة أو منطقة شديدة الهدوء بحركة المرور في الوادي. يجب أن يظل استخدام حركة مرور الدراجات والنقل العام ممكنًا. يتم التخطيط لذلك بمشاركة السكان المحليين والتجار والجمعيات. يجب أن يتم التنفيذ بعد الانتهاء من خط S-Bahn الرئيسي الثاني. بالنسبة للتدابير قصيرة الأجل، قدم قسم النقل متغيرًا لإعادة التصميم في ٢٧ يوليو ٢٠٢١.





الصور على الصفحة المزودة: متجر برونيجر الرئيسي في ميونخ، يقدم على مساحة ١٢,٥٠٠ متر مربع وستة طوابق تشكيلة ملهمة من العلامات التجارية في مجالات الموضة والأحذية والإكسسوارات والجمال.



الوجبات الخفيفة المختارة في مفهوم بار قوي الطابع يدعو للبقاء والاسترخاء. مفتوح من الاثنين إلى الجمعة من الساعة ٠٩:٠٠ حتى ٢٣:٠٠ ويوم السبت من الساعة ٠٩:٠٠ حتى ٢٤:٠٠.

#### GLOBAL BLUE TAX و BREUNINGER REFUND POINT

نقدم نقطة استرداد الضريبة مع Global Blue في تعاون مع برونيجر مباشرة في خدمة العملاء لدينا. يمكنك هنا تقديم فواتير الضرائب التي يمكن استردادها (حتى من تجار آخرين) وسنساعد في إجراءات الاسترداد. يتم تحويل المبالغ التي يمكن استردادها مباشرة إلى بطاقة الائتمان. عند المغادرة، يتعين فقط الحصول على ختم الجمارك وإرسال الوثائق. بذلك، لن تحتاج إلى الانتظار في نقطة استرداد Global Blue في المطار، ولا شيء سيعوق رحلتك بشكل مسترخٍ.



Spa de LA MER الأولى في ميونخ والتمتع بعلاجات فعّالة للوجه والجسم مع مراعاة احتياجات العناية بالبشرة الفردية. هناك أيضًا عروض جمالية أخرى من علامات تجارية مثل La Prairie أو Doctor Mi! من د. ميريام ريهبان.

على نفس الطابق، تدعو عالم الجلود والإكسسوارات إلى الاكتشاف وبيروز بأبرز المنتجات المختارة من علامات مثل MCM، Chloé، Tod's، Givenchy، Isabel Marant، Marc Jacobs، Marni، Jil Sander، Ferragamo، وغيرها الكثير. كما نحن سعداء جدًا بأن نقدم لكم متجر Loewe الجديد مع حقائب يد وإكسسوارات هذه العلامة التجارية الفاخرة الإسبانية.

تدعوكم البار النهاري والكوكتيل Cocktailbar Eduard's by Breuninger لفترات تسوق مريحة. هنا يتم دمج تشكيلات المشروبات الإبداعية، والمشروبات الخاصة بالقهوة، وعروض

## مرحبًا بك في بيت الأشياء الجميلة

### بيت الأشياء الجميلة في قلب مدينة ميونخ

لأحذية النساء. هنا ستجد أحدث تصاميم العلامات التجارية العالمية مثل Axel Aeyde، Iris von Arnim، Stella McCartney Vetements، Victoria Beckham، Zimmermann، Brunello Cucinelli، ETRO، Iris von Arnim، Stella McCartney Vetements، Victoria Beckham، Zimmermann، Arigato، Asics، Isabel Marant، Jimmy Choo، Paris Texas، Rene Caovilla، سواء كانت كعب صغير أو حذاء رياضي من المصممين - هناك زوج مثالي لكل ذوق ومناسبة. في عالم الجمال في الطابق الأرضي، نقدم لك مجموعة حصرية من أبرز منتجات العناية بالبشرة، وصيحات المكياج والعمود النادرة من Chanel، Dior، MAC، Bobbi Brown، Tom Ford Beauty، Kilian Paris، Charlotte Tilbury، Shiseido، La Prairie، Doctor Mi! و Xerjoff. بالإضافة إلى ذلك، يمكنك الاستمتاع بتجربة فريدة في كابينة تجميل سبا دي لامير

في قسم الرجال في الطابق الرابع، يقدم لك برونيجر مجموعة حصرية من العلامات التجارية الفاخرة والممتازة: من البدلة المثالية إلى إطلالة الستريت وير العصرية مع علامات تجارية مثل Fear of God، Marni، Off-White، Stone Island و Zegna. خيراؤنا في الأناقة متواجدين لمساعدتك وتقديم النصائح الشخصية - ويمكن أيضًا تقديم الاستشارات باللغتين الإنجليزية والعربية حسب رغبتك. في الطابق السفلي، تنتظرك عالم حصري

منذ عام ١٨٨١، يُعتبر برونيجر رمزًا للأزياء ونمط الحياة والجمال - والخدمات الممتازة التي توفر تجربة تسوق لا تُنسى. يقع **Flagship Store** في ميونخ، على بُعد دقائق قليلة سيرًا على الأقدام من مارينبلاتز، حيث يُعرض على مساحة ١٢,٥٠٠ متر مربع وستة طوابق تشكيلة ملهمة من العلامات التجارية في مجالات الأزياء والأحذية والإكسسوارات والجمال.

في الطابق الأول من Flagship Store في ميونخ، ستجد مجموعات الموضة الحديثة من علامات تصميم رائدة وعلامات جديدة للسيدات. من Athleisure إلى Ready-to-Wear، ستجد هنا علامات مثل Ami Paris



... لتقديم المجموعة الحصرية لك شخصياً



... سنعنا مرافقتك من خلال متاجر MyDutyFree في مطار ميونخ ...

## خدمة السفر الممتازة

## مطار ميونخ يدعوكم لاكتشاف خدمة التسوق الشخصي

**M** /Munich  
Airport

يمكن حجز خدمة التسوق الشخصي من يوم الاثنين إلى يوم الأحد، في الفترة من الساعة ١٠ صباحاً حتى الساعة ٦ مساءً، مجاناً.

تواصلوا معنا عبر واتساب أو الهاتف أو البريد الإلكتروني. نحن نتطلع إلى استقبالكم في عالم التسوق الخاص بـ MyDutyFree.

الهاتف واتساب: +49 151 - 11 357 141  
البريد الإلكتروني: cs.eurotrade@munch-airport.de  
من الاثنين إلى الأحد، من الساعة ١٠ صباحاً حتى الساعة ٦ مساءً.

نحن نقدم استشارات لاختيار المنتجات حلال.

يمكنكم حمل جميع السلع التي تشترونها منا على متن الطائرة بدون أي قيود على الأمثلة.

من التحضير بشكل أفضل لزيارتكم. يفخر مطار ميونخ بتقديم خدمة التسوق الشخصي الحصرية للمسافرين العرب. نحن نتطلع إلى توفير تجربة تسوق فاخرة وفريدة لكم وجعل إقامتكم لدينا لا تنسى. مرحباً بكم في مطار ميونخ!



LENGLING Flakon مع Nr 7 Box والعلامة التجارية السويسرية الفاخرة Gisada



أفضل خيارات التسوق وتنظيم جولة تسوق شخصية لكم. أمناء التسوق الخاصين بنا ملمون جيداً بالعديد من المتاجر والمحلات التجارية والمتاجر الخالية من الرسوم في منطقة الرحلات.

إنهم يعرفون أحدث صيحات الموضة والعلامات التجارية الفاخرة والمجوهرات ومنتجات التجميل وأكثر من ذلك بكثير.

سيسعدكم مساعدتكم في العثور على الهدية المثالية لأحبائكم أو تدليل أنفسكم بشيء خاص. نوصيكم بالحجز مسبقاً للاستفادة من خدمتنا. يمكنكم القيام بذلك إما عبر الإنترنت عبر موقعنا الإلكتروني أو عبر الهاتف من خلال الخط الساخن للعملاء لدينا.

يرجى إعلامنا بوقت وصولكم وتفاصيل الرحلة وأي متطلبات خاصة لكم، حتى نتمكن

العالمية مثل Coccinelle و Longchamp. في محلات العطور ومستحضرات التجميل في MyDutyFree، ستجدون العطور الحصرية وعلامات تجارية لمستحضرات التجميل مثل Chanel و Bulgari Le Gemme و Armani Privé والعديد غيرها.

هدفنا هو تقديم تجربة تسوق لا تُنسى وتوفير اهتمام خاص ودعم خلال إقامتكم في مطار ميونخ. تم تصميم خدمة التسوق الشخصي للمسافرين العرب لمرعاة احتياجاتكم وتفضيلاتكم الشخصية.

عند وصولكم إلى مطار ميونخ، ستتم استقبالكم، إذا كنتم ترغبون، من قبل أحد أمناء التسوق الاحترافيين الذي يتحدث لغتكم ويعرف التفاصيل الثقافية.

سوف يكونون بجانبكم لمساعدتكم في اختيار

خلال أشهر الصيف، يقدم مطار ميونخ خدمة فريدة من نوعها: في مناطق المغادرة حيث تقوم شركات الطيران مثل الإمارات والسعودية والاتحاد والخطوط الجوية الكويتية وعمان للطيران بالرحلات إلى الرياض وجدة وأبو ظبي ومسقط، يتواجد فريق من الموظفين المبيعات العرب الذين يجيدون اللغة العربية والثقافة العربية.

يسعدنا مرافقتكم في متاجر MyDutyFree في مطار ميونخ وتقديم مجموعة المنتجات الحصرية بشكل شخصي.

في متاجر MyDutyFree، ستجدون حلوى مختارة من الإنتاج المحلي ومنازل الشوكولاتة الكبيرة مثل نيوهاوس. منتجاتنا حلال ولا تحتوي على كحول.

اكتشفوا الإكسسوارات من العلامات التجارية

## Happy Sport

شوبارد تحتفل بالذكرى السنوية الـ ٢٥ لإطلاق أيقونتها ساعة هابي سبورت



picture left  
Happy Sport 274893-5009  
and Happy Sport 274893-5010

عندما أبدعت شوبارد ساعة (Happy Sport)، تجلى إبداعها في أكثر من مجرد ساعة لما تتميز به من طابع فريد وألق وجاذبية لا تضاهي.

picture below: Happy Sport-Caliber Chopard 09.01-C



وإطلالة عفوية وعصرية. ففي عالم يشهد تغيرات مضطربة في الأساليب والتوجهات، تفتح ساعة (Happy Sport) أفقاً لا متناهية أمام تحولات وتبدلات دائمة، وتعزف علي وتر حرية المرأة الذي لا يزال لحنه مؤثراً حتى يومنا هذا. ولأن الحياة أثنى من أن يتم تقييدها، تحتضن ساعة (Happy Sport) إيقاعات نابضة لحياة لا تقدم أية تنازلات.

"تبدو أحجار الألماس أكثر سعادة عندما تنطلق بحرية!"  
انطلقت المجموعة بأكملها من فكرة جريئة، "تبدو أحجار الألماس أكثر سعادة عندما تنطلق بحرية!" كان ذلك ما هتفت به بعفوية كارين شوفوليه-التي كانت تتراس مع زوجها دار شوبارد في عام ١٩٦٣- عندما وقع نظرها على التصميم الأولي لما سيجسد لاحقاً صميم وجوه مجموعة (Happy Diamonds)، ومن

عندما أبدعت دار شوبارد ساعة (Happy Sport)، تجلى إبداعها في أكثر من مجرد ساعة لما تتميز به من طابع فريد وألق وجاذبية لا تضاهي. فقد كانت القاعدة الوحيدة التي التزمت بها خلال إبداعها هي الحرية المطلقة دون قيد أو شرط. وعلى هذه الأساس لعبت ساعة (Happy Sport) منذ عام ١٩٩٣ على وتر خلط الأساليب وإعادة تنسيقها من جديد، فجمعت بشكل غير مسبوق بين الألماس والفولاذ، كما جمعت بين التوجهات الفنية العابرة وتلك التي تتجاوز بطابعها حدود الزمن. فبفضل رؤيتها الرائدة وبصيرتها النافذة تمكنت كارولين شوفوليه من تصميم ساعة تفيض بالجمال والروعة وتتخطى حدود التقاليد القديمة لصناعة الساعات. ساعة بانخة الأناقة بالرغم من طابعها الرياضي المحض، وتتلاعب بالرموز الجمالية دون التفريط بسمتها الأنثوية، لتعبر عن استقلاليتها بأسلوب مرح

ولأن الحياة أثنى من أن يتم تقييدها، تحتضن ساعة هابي سبورت إيقاعات نابضة لحياة لا تقدم أية تنازلات.



تمكنت كارولين شوفوليه من تصميم ساعة تفيض بالجمال والروعة، ساعة باذخة الأناقة بالرغم من طابعها الرياضي المحض، وتتلاعب بالرموز الجمالية دون التفريط بسمتها الأنثوية، لتعبر عن استقلاليتها بأسلوب مرح وإطلالة عفوية وعصرية.



Happy Sport  
278477-3001



Happy Sport Purple  
278476-2004



Happy Sport Valentine's Day  
278475-2002

تمكنت كارولين شوفوليه من تصميم ساعة تفيض بالجمال والروعة، ساعة باذخة الأناقة بالرغم من طابعها الرياضي المحض، وتتلاعب بالرموز الجمالية دون التفريط بسمتها الأنثوية، لتعبر عن استقلاليتها بأسلوب مرح وإطلالة عفوية وعصرية.



Happy Sport Oval  
275362-5002



from top to bottom:  
Happy Sport 278573-6011, Happy Sport 278573-3010,  
Happy Sport 278573-274893-5009



Happy Sport Zebra  
Striped 278475-2003



Happy Sport Chrono  
288515-9002

من عيار (C 09.01) الذي تم تطويره خصيصاً ضمن ورشات مصنع شوبارد (Chopard Manufacture) ليتناسب مع حجم علية الساعة النسائية التي يبلغ قطرها ٣٠ ملم. زودت بهذه الحركة الإصدارات الجديدة ضمن المجموعة التي سيتم إصدارها في عام ٢٠١٨، مثل ساعة (Happy Sport Manufacture) التي تتميز بميناء مصنوع من صدف اللؤلؤ بتدرجات متعددة من ألوان الباستيل الناعمة، وساعة (Happy Sport Oval Automatic) التي تحيي من جديد التصميم البيضاوي لساعة (Happy Sport) برؤية عصرية وجديدة. وتشهد هذه التحفة الإبداعية على التكامل والاندماج السلس بين قسمي دار شوبارد المتفوقين في مجالهما، وهو ما أمكن تحقيقه بفضل تسخير شوبارد لجميع مهاراتها الفريدة وكفاءاتها المتعددة لارتقاء أكثر بصناعة الساعات الراقية والمجوهرات الفاخرة.

ونتيجة لاجتماع خلاصة مواهب وخبرات الحرفيين المهرة، ولدت إصدارات جديدة من ساعة (Happy Sport) تلفت الأنظار بموانئها المزينة بلوحات من فن "الأوروشي" الياباني العريق وحركاتها المنقوشة بزخارف "فلوريسان" التراثية.

المتنوعة لتشكيلات ساعة (Happy Sport) التي عكست بدورها سحر البحار والقبة السماوية بموديلات رمزية تجسد في ساعة (Happy Fish) وساعة (Happy Ocean) وساعة (Happy Snowflakes). وفي عام ٢٠١٦ منحت شوبارد لساعة (Happy Sport) ولكل من ترندتها حرية كبيرة من خلال أساور الساعة التي يمكن للمرأة تبديلها حسب رغبتها ومزاجها وبما يتناسب مع حلتها. ومما لا ريب فيه أن ساعات (Happy Sport) بجميع إصداراتها قد نجحت في ترك بصماتها المميزة في عالم صناعة الساعات من خلال تغييرها لشكل العلاقة التقليدية التي تربطنا مع الوقت، فلم يعد ارتداء الساعة مقتصرًا على معرفة الوقت فحسب، بل يتعداه للاستمتاع برؤية أحجار الألماس المبهجة وهي تؤدي رقصاتها المرحّة.

احتفالاً بالذكرى السنوية الـ ٢٥ لانطلاقتها، تجمع ساعة (Happy Sport) أفضل الخبرات في صناعة الساعات والمجوهرات بمناسبة الاحتفال بمرور ٢٥ عاماً على انطلاقتها الأولى، تثري مجموعة ساعات (Happy Sport) حصيلتها الزاخرة بالأساليب المتنوعة لتعززها بحركة أوتوماتيكية التعبئة

ساعات (Happy Sport) في أكثر من ألف إصدار، لتعكس هذه التشكيلة الواسعة من الموديلات خصب المخيلة الإبداعية التي تتميز بها شوبارد، وتكون الدار الأكثر إنتاجاً بين دور صناعة الساعات والمجوهرات المعاصرة، مجسدة طرقة لا حصر لها في التعبير عن المدى الشاسع لتنوع مهاراتها. وبذلك أصبحت ساعة (Happy Sport) أول ساعة نسائية يمكن لهواة جمع الساعات تتبع إصداراتها وجمعها، وذلك أنها تتجلى برؤية متميزة مع كل موسم جديد في تأويلات أكثر براعة من أي وقت مضى، ولا تزال هذه الساعة حتى يومنا قادرة على أسر قلوب النساء بفضل جريتها وشخصيتها الحرة والمنطلقة. فقد تجسدت شخصية الساعة في العديد من الروى والتشكيلات المتنوعة: فظهرت بشكل دائري أو مربع أو بيضاوي، كما ظهرت مع أحجار الألماس أو الياقوت أو السافير أو الزمرد، فبدت كتمائم للحظ السعيد من كل الأنواع مع لوحة لا تنتهي من الألوان مما يعزز من طبيعتها الساحرة الأسرة. ومن جهة أخرى، لطالما كانت الطبيعة مصدراً خصباً للإلهام تستوحي منه كارولين شوفوليه رؤاها

نفيسة كالألماس ومعدن رياضي وعلمي كالفلوذا. بيد أن كارولين شوفوليه أخذت زمام المبادرة لتجمع بينهما للمرة الأولى في تاريخ صناعة المجوهرات. وبعد تحرير الألماس من قبضة مخالب التثبيت عمدت كارولين شوفوليه للتخفيف من مهابتها دون المساس بهالة السحر والفتنة التي تحيط بها، وبذلك لم يعد ارتداء أحجار الألماس مقتصرًا على المناسبات الرسمية، بل أصبح راسخاً في أسلوب الحياة العصرية ذات الوتيرة السريعة. ومن هذا المنطلق يمكن تنسيق ساعة (Happy Sport) مع الجينز والأحذية الرياضية والكعوب العالية أو مع الحلة الرسمية في المكتب لترافق المرأة خلال سعيها لتحقيق أحلامها في جميع جوانب حياتها، كتميمة لا يمكن لها الاستغناء عنها.

#### إبداع لامتناهي

بتوجيه من الرؤية الإبداعية التي تتميز بها كارولين شوفوليه، يتجدد باستمرار تجسيد ساعة (Happy Sport) في رؤى مبتكرة تعكس الأنماط الجديدة والتطورات المتعاقبة في المجتمع لتبقى على الدوام بمثابة رمز مشرق ومتألق. فعلى مدى ٢٥ عاماً تجلت

هنا اكتسبت هذه المجموعة اسمها أيضاً. فبدلاً من تثبيت الألماس بتقنية الترسيع، تمثلت فكرة شوبارد الجريئة في إفلات أحجار الألماس من قبضة مخالب التثبيت لتتحرك بحرية بين طبقتين من السافير الكريستالي مما يتيح لها الإشراق بكامل تالقها لتسطع بكل الجمال الكامن فيها، ولتتلاءم بذلك مع حركة المجتمع الذي كان يشهد في عام ١٩٧٦ تغيرات أسرع من أي وقت مضى. وسرعان ما أثبتت أحجار الألماس المتحركة (Happy Diamonds) قدرتها على أسر الأنظار وإضفاء البهجة فجدبت اهتمام وسائل الإعلام وحظيت بجماهيرية وشعبية واسعة لتصبح الأكثر مبيعاً رغم حداثة عهدها.

#### ولادة أيقونة

في عام ١٩٩٣ قامت كارولين شوفوليه، ابنة كارل وكارين شوفوليه والتي تشغل حالياً منصب الرئيس الشريك والمدير الفني لدار شوبارد، بالنقاط روح عصرها وتجسيدها في ساعة رياضية تنطوي على عملية دمج مبتكرة وغير مألوفة. ففي ذلك الوقت لم يفكر أحد في الجمع ما بين أحجار

فندق بايريشرهوف ميونخ - Bayerischer Hof

## نتمنى لك أكثر من إقامة ممتعة: ولحظات لا تنتسى.

الصيف في ميونخ ونحن في منتصفه. استمتع بالصيف في أحد  
أجنتنا البانورامية الحصرية فوق أسطح مدينة ميونخ واستمتع  
بلحظات من المتعة على شرفات مطعمنا.

فندق بايريشهوف - يعني الشعور بلا حدود  
جو يبعث على الشعور بالراحة والأمن في الغرف والأجنحة الفسيحة.  
الهدوء والصفاء في المنتجات الصحية والمساح للكبار والعائلات.







مجموعة بنتهاوس جاردن ويوفر لك مساحة استثنائية تبلغ ٥٧٥ مترًا مربعًا.



صورة أعلى وأسفل: الجناح هو أكثر من مجرد غرفة كبيرة

الصيد في ميونخ ونحن في منتصفه. استمتع بالصيد في أحد أجنحتنا البانورامية الحصرية فوق أسطح مدينة ميونخ واستمتع بلحظات من المتعة على شرفات مطعمنا.



فندق بايريشرفوف **Bayerischer Hof**. شركتنا التقليدية الحائزة على العديد من الجوائز، والتي تقع في مكان مثالي في وسط المدينة القديمة، مملوكة لعائلة **Volkhardt** لمدة خمسة أجيال وهي واحدة من الفنادق الألمانية الرائدة في العالم". ومع مطعم **Atelier** الذواق، الحائز على نجمتين في دليل ميشلان (**Guide Michelin**) و٣ توك في "غولت وميلو" (**Gault&Millau**)، لا تترك خمسة مطاعم وستة بارات أي شيء مرغوب فيه. وقاعة الاحتفالات و٤٠ غرفة مناسبات حديثة أو تاريخية تتسع لما يصل إلى ٢٥٠٠ شخص في انتظار أحداثك الخاصة. ينتظر منتج صحي فريد من نوعه فوق أسطح المنازل في ميونخ في **Blue Spa** على مساحة ١٣٠٠ متر مربع.

كما أن النادي الليلي مع فرق موسيقى الجاز **Jazzband** الشهيرة واليومية في المدينة هو أسطوري، والكوميديا في **Bayerischer Hof** تمثل أفضل مسرح بوليفارد، وفي صالة **Aster@Cinema Lounge** يمكنك الاستمتاع بالسينما في فصل خاص به. ولا ننسى مؤتمر الأمن العالمي والذي يقام سنويًا في فندق بايريشرفوف **Bayerischer Hof**.

الغرف الفردية مختلفة جدًا بحيث لا يمكن وصفها بشكل كامل فعلى سبيل المثال تم تصميم جناح بنتهاوس جاردن بمساحة ٣٥٠ مترًا مربعًا بواسطة "أكسل فيرفوردت" **Axel Vervoordt** ويلبي أكثر مستويات المعيشة تميزًا. بالإضافة إلى ذلك، يمكن توصيل الجناح بالطابق السابع بأكمله من الجناح الجنوبي والشمالى لتشكيل مجموعة بنتهاوس جاردن ويوفر لك مساحة استثنائية تبلغ ٥٧٥ مترًا مربعًا.

يوفر لك الطابق "البانورامي" **Panorama Floor** بإطلالته الشاملة على أسطح المنازل في المدينة ملاذًا جميلًا وخاصًا. البنتهاوس الفاخر الخاص بنا مع مدفأة خاصة به ودوامة وتراس على السطح بمساحة ٨٠ متر مربع هو رمز للتفاعل الأنيق بين الفخامة والحداثة والهدوء.

هل مازلت تريد المزيد؟ جناحنا المكون من ست غرف نوم، مثل الأجنحة الفسيحة في **Palais Montgelas**، يترك مساحة كافية للعائلات الكبيرة.

باختصار، ستجد الكثير من الفرص للاستمتاع بالصيد في ميونخ في

تحت الإدارة الخاصة نظرًا لأجوائه الفاخرة بالتميز الفريد، وأيضًا أو بشكل خاص بسبب خدمته الممتازة. استمتع عند زيارتك لأحد الأجنحة المتكونة من ٧٤ جناحًا في قلب مدينة ميونخ بمزيج رائع من التاريخ والراحة الحديثة.

يحتوي فندق بايريشرفوف **Bayerischer Hof** على العديد من الأجنحة المختلفة بما يميزه عن غيره من الفنادق وتجده فندقًا فريدًا من نوعه تقريبًا. تتوفر مجموعات غرف حصرية واسعة بأنماط مختلفة لنزلاننا حسب رغباتهم.

بمجرد دخولك إلى غرفنا، ستشعر بجو منزل تقليدي يتم إدارته بعناية فردية حسب الحاجة. نحن نتطلع إلى زيارتك هنا، فأنت على الرحب والسعة.

لحسن الحظ يعتبر فندق بايريشرفوف **Bayerischer Hof** فندقًا غير المعتاد عليه، فإن فندق بايريشرفوف **Bayerischer Hof** ليس فندقًا عاديًا والجناح هو أكثر من مجرد غرفة كبيرة بالنسبة لنا فهو بمثابة منزلك والراحة التامة أثناء إقامتك في ميونخ.

منذ عام ١٨٤١، تم تقدير فندقنا عالميًا

بدأ فصل الصيف في ميونخ ونحن في منتصفه. ندعوك باستمتاع بالصيد في أحد أجنحتنا البانورامية الحصرية فوق أسطح الفندق المطل على مدينة ميونخ، استمتع بلحظات من المتعة على شرفات مطعمنا في مكان مرتفع مطل على المدينة أو في ردهة المنتجع الصحي (سبا) **Blue Spa** الخاصة بنا مع إطلالة على كنيسة النساء **Frauenkirche**، أو عند تناول الإفطار في حديقة السطح أو في الفناء الداخلي ذو الهواء الطلق التابع لمطعم جاردن (**Garden Restaurant**)، نتطلع إلى الترحيب بكم في أجواء فريدة من نوعها.





لقد حصل شركاؤنا على مفاجأة رائعة لك!



بطاقة المسافر العربي VIP للتسوق الخاصة بك!



بطاقة تسوق كبار الشخصيات للمسافرين العرب

## السلام عليكم - بطاقة التسوق للسياح العرب

### Some of our wonderful Partners

- BMW Welt [www.bmw-welt.com](http://www.bmw-welt.com)  
Am Olympiapark 1, 80809 Munich  
special offer
- Casino Garmisch Partenkirchen  
[www.spielbanken-bayern.de](http://www.spielbanken-bayern.de)  
Am Kurpark 10, 82467 Garmisch  
Partenkirchen  
special offer
- Juwelier Hilscher  
[www.juwelier-hilscher.de](http://www.juwelier-hilscher.de)  
Terminal Flughafen München  
special offer
- Outletcity Metzingen  
[www.outletcity.com](http://www.outletcity.com)  
Maienwaldstraße 2, 72555 Metzingen  
10% Discount & special offer
- Ingolstadt Village  
[www.ingolstadtville.com](http://www.ingolstadtville.com)  
Otto-Hahn-Straße 1, 85055 Ingolstadt  
10% Discount & special offer
- Swarovski Kristallwelten  
[www.kristallwelten.swarovski.com](http://www.kristallwelten.swarovski.com)  
Kristallweltenstraße 1, Wattens, Austria  
10% Discount
- Wertheim Village  
[www.WertheimVillage.com](http://www.WertheimVillage.com)  
Almosenberg 1, 97877 Wertheim,  
10% Discount & special offer
- Hotel Bayerischer Hof  
[www.bayerischerhof.de](http://www.bayerischerhof.de)  
Promenadepl. 2-6, 80333 München



Check all  
information  
Scan QR-Code



هنا [www.vipshoppingcard.de](http://www.vipshoppingcard.de). ما عليك سوى ملء النموذج، وستكون البطاقة مجانية تمامًا بالنسبة لك - بدون تكلفة على الإطلاق - ومن ثم فلنبدأ.

إذا بقيت أي أسئلة بدون إجابة، فما عليك سوى الاتصال بنا. كيف تستفيد مع شركائنا:

قدم بطاقة المسافر العربي للتسوق VIP قبل الدفع. سوف تحصل على خصم أو هدية رائعة مع كل عملية شراء.

ببساطة تقدم للحصول على واحد هنا. [www.vipshoppingcard.de](http://www.vipshoppingcard.de) أو امسح رمز الاستجابة السريعة.

ستتمكن بعد ذلك من الاستفادة من بطاقة تسوق المسافر العربي العديد من المزايا وأبدأ في جمع الهدايا أو الخصومات المجانية.

الآن ببساطة أبدأ واستفيد من المزايا العديدة مع بطاقة تسوق المسافر العربي. يمكنك قراءة معلومات حول التقديم والاستخدام الأمثل لبطاقة تسوق المسافر العربي VIP



احصل على بطاقة VIP الخاصة بك كبطاقة حقيقية

على هذه الصفحة. ستجد هنا شركاؤنا الأكثر جاذبية من مختلف المجالات. من سيفاجئك بالعديد من العروض الرائعة والخصومات العديدة. ألق نظرة على الفور لترى أين يمكنك توفير المال الحقيقي. جنة التسوق، والمقالات الفاخرة، وأخصائيو البصريات، والمطاعم، وكلاء السفر، والمجوهرات، ألقى مجرد نظرة.

والنصيحة الأهم أولاً: من الأفضل أن تأخذ معك بطاقة تسوق المسافر العربي VIP في كل مكان واستخدمها!

المشاركة سهلة للغاية! لم تحصل بعد على بطاقة تسوق المسافر العربي VIP؟

بطاقة تسوق المسافر العربي VIP الخاصة بك لميونخ والمنطقة - ما الذي ينتظرك.

بصفتك مالكًا لبطاقة تسوق المسافر العربي VIP، يمكنك استخدام البطاقة مع كل عملية شراء من شركائنا - وهذا مفيد لك. يمكنك معرفة مدى تنوع شركائنا هنا وعلى موقعنا الإلكتروني، والعثور على وصف موجز وعناوين شركاء Arab Traveler VIP Shopping Card على هذا الموقع - [vipshoppingcard.de](http://vipshoppingcard.de) - أو امسح رمز الاستجابة السريعة الموجود





Premium Trip

رحلة إلى جارميش - بارتنكيرشن الرومانسية

- ٤ أيام في ميونخ مع ثلاث ليالي رومانسية ووجبات الإفطار الصحية
- الإستقبال والترحيب في المطار والنقل بسيارة ليموزين إلى الفندق في ميونخ
- فندق مع غرفة مريحة في وسط مدينة ميونخ الرومانسية
- رحلة لمدة يوم كامل إلى مدينة جارميش أعلى جبل في ألمانيا
- الوصول إلى زوجسينتز بالسكة الحديدية خلال مناظر الجبال الخلابة أو الصعود بالثلفريك في أعلى القمة يمكنك أن تأخذ صورة رومانسية مباشرة على الحدود الألمانية النمساوية
- مرافقتك إلى الأكثر الأماكن شهرة بالتقاط الصور في بحيرة كوخيلزي الجميلة
- نزهة خاصة بكم خلال أوساط مدينة جارميش التاريخي مع الهدايا التذكارية
- ركوب ليموزين في طريق العودة إلى ميونخ
- بعد إقامتك في ميونخ العودة إلى المطار بسيارة الليموزين

لمزيد من المعلومات: 089-30669222  
book@honeymoonmunch.com

الحياة الطبيعية والمراعي الساحرة في محيط مدينة ميونخ يشكلون انسجام رائع حيث يوجد هنا على مدار العام تعدد واختلاف لا يوجد في مكان آخر

رائع حيث يوجد هنا على مدار العام تعدد واختلاف لا يوجد في مكان آخر، ستمتع بمساء معتدل في الصيف وستبهر بجمال وشمخ جبال الألب، ستندش عندما تنزهه في الخريف وكأنك تشاهد لوحة مليئة بالألوان الجميلة، ستمتع بمتابعة الرياضات الشتوية تحت قمم الجبال المغطاة بالثلوج - ستندشون أيضا بجمال جارميش في جميع فصول السنة، الإقامة المثالية على أعلى قمم الجبال وأخرى في ممر مهيب مع النهر الهائج.

رحلة إلى مدينة جارميش بارتنكيرشن ليس بعيدا عن محطة ميونخ حيث البحيرات الزرقاء والغابات والمروج الخضراء المورقة ومناظر جبال الألب الشاهقة سوف تتمتعون بجمال المدينة في كل فصول العام.

السير جنبا إلى جنب في مدينة جارميش - بارتنكيرشن الصغيرة الساحرة، الحياة الطبيعية والمراعي الساحرة في محيط مدينة ميونخ يشكلون انسجام

قضاء شهر العسل

## السلام عليكم مرحبا بك بقلب أوروبا الرومانسي - بمدينة ميونخ

مختلفة ومتعددة لا تجدونها في عاصمة أوروبية أخرى. في ميونخ يتلاقى التاريخ مع الحاضر، البساطة مع الرفاهية والطبيعة الساحرة والعراقة مع الحداثة وكل هذا تتميز ميونخ بأنها واحدة من أمن المدن الأوروبية.

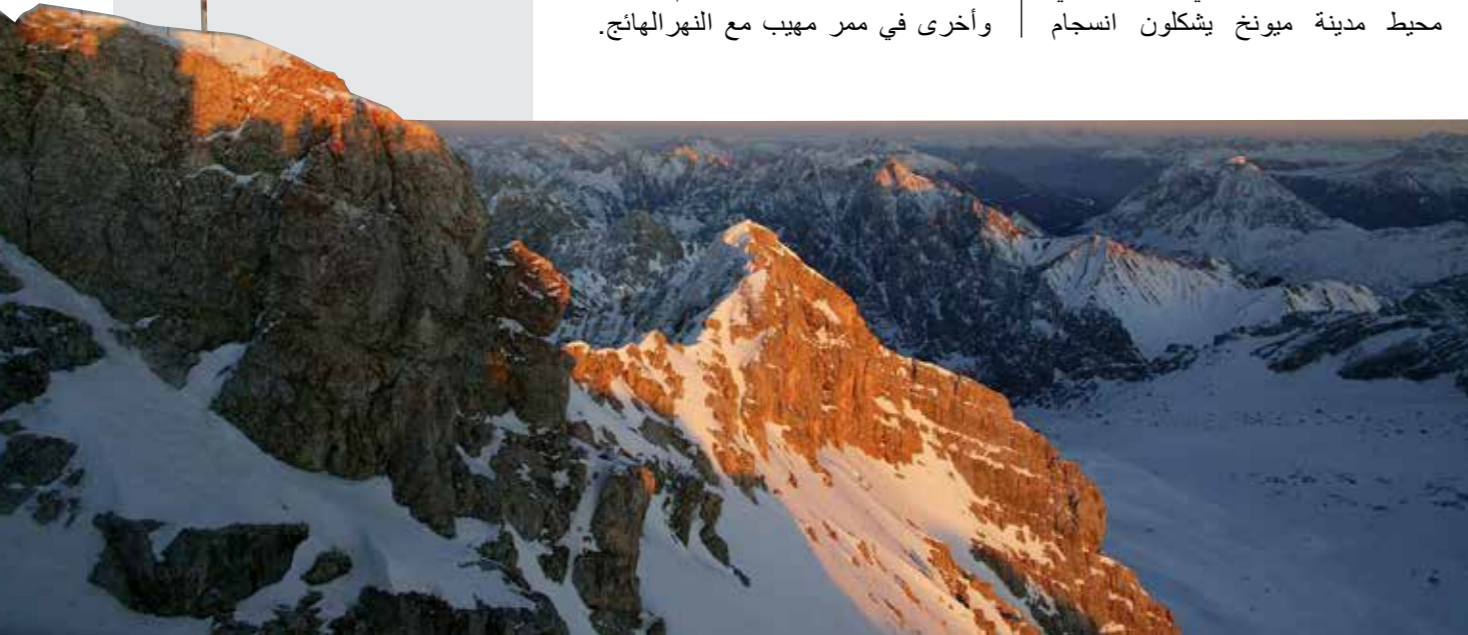
سوف تسعدنا زيارتكم ونتمنى لكم مقدا رحلة سعيدة لدينا في ميونخ وإقامة هانئة، إنها تجربة ستنتذكرها طوال حياتك.

والحداثة، بين الاصالة والرفاهية، العادات البافارية الغربية. وجهتك إلى مدينة ميونخ لقضاء شهر عسل تذكاري هي وجهة لا بد منها مرحبا بك في القلب الرومانسي من أوروبا

هل يوجد هدفا أنسب لرحلة الزواج لأكثر من مدينة عالمية ذات قلب كبير؟ غالبا لا فقط خمسة إلى ست ساعات طيران من الجزيرة العربية تفاجأكم ميونخ بأشياء

أصبحت مدينة ميونخ وجهة سياحية شعبية ومحبة بين زوارها من دول شبه الجزيرة العربية، فقد ألفت المدينة منذ فترة طويلة جدا على عادات وتقاليد ضيوفها العرب من تراث ودين والمأكولات التي تعود عليها وكأنه في منزله وبين أهله. وأصبحت هذه العادات والتقاليد مالوفة لسكانها.

تعتبر مدينة ميونخ نبط الحياة بين التاريخ



التقليد البافاري: مهرجان أوير دولت ٢٠٢٤ في ساحة مارياهيلف، أو يومياً من ٢٧ أبريل إلى ٥ مايو ٢٠٢٤.

جولة Metallica M72  
٢٠٢٤/٠٥/٢٤ من الساعة ٦:٠٠ مساءً  
٢٠٢٤/٠٥/٢٦ من الساعة ٦:٠٠ مساءً  
الملعب الأولمبي

مهرجان تأسيس المدينة ٢٠٢٤  
٨ يونيو و ٩ يونيو ٢٠٢٤.  
مدينة ميونخ القديمة

كوتشربال Kocherball  
٢١ يوليو ٢٠٢٤ - من الساعة ٦:٠٠ صباحاً  
البرج الصيني، الحديقة الإنجليزية.

تايلور سويفت Taylor Swift  
٢٧ يوليو ٢٠٢٤ - من الساعة ٨:٠٠ مساءً  
٢٨ يوليو ٢٠٢٤ - من الساعة ٨:٠٠ مساءً  
الاستاد الأولمبي



تحفل ميونخ بعيد ميلادها الـ ٨٦٦

© München Tourismus Andreas Gebert

من ٢٢ أبريل ٢٠٢٤ إلى ٣ أغسطس ٢٠٢٤

## احتفاليات موسمية بارزة



فرقة ميتالكا في الملعب الأولمبي

© Organizer



كرة Kocherball في الحديقة الإنجليزية

© Monica Garduno



النجمة تايلور سويفت في ميونخ

© Organizer

ميل من المغامرات مع الموسيقى الحية والرقص على عدة مراحل ومعلومات وأنشطة وحديقة بيرو وسوق للحرف اليدوية وبرنامج عائلي وجولات في المدينة وغير ذلك الكثير. فنانو الشوارع والموسيقيون يستمتعون بالزائرين.  
٨ يونيو و ٩ يونيو ٢٠٢٤.  
مدينة ميونخ القديمة

كوتشربال Kocherball  
الرقصة الشعبية التاريخية في الحديقة الإنجليزية في البرج الصيني في ميونخ. لدى Kocherball تقليد في ميونخ. وفي يوم الأحد ٢١ يوليو ٢٠٢٤، سترقص هناك رقصات ميونخ الشعبية البافارية في الساعات الأولى من الصباح. وكل ذلك مع دخول مجاني.  
٢١ يوليو ٢٠٢٤ - من الساعة ٦:٠٠ صباحاً  
البرج الصيني، الحديقة الإنجليزية.

تايلور سويفت Taylor Swift  
سوبر ستار في جولة The Eras في ميونخ. لم يفز أي نجم بوب بالعديد من الجوائز ويسجل أرقاماً قياسية في السنوات الأخيرة مثل تايلور سويفت. يمكنك تجربة سبب حدوث ذلك على الهواء مباشرة في الاستاد الأولمبي.  
٢٧ يوليو ٢٠٢٤ - من الساعة ٨:٠٠ مساءً  
٢٨ يوليو ٢٠٢٤ - من الساعة ٨:٠٠ مساءً  
الاستاد الأولمبي

التقليد البافاري: مهرجان أوير دولت ٢٠٢٤ في ساحة مارياهيلف، أو جو جيراني، مريح، تقليدي: هذا هو مهرجان أوير دولت! من ٢٧ أبريل إلى ٥ مايو ٢٠٢٤ يمكنك التجول مرة أخرى في مهرجان الربيع، والتمتع بالأطعمة الشهية، والدوران في دورة على القرص.  
ساعات عمل مهرجان الربيع ٢٠٢٤  
يومياً من ٢٧ أبريل إلى ٥ مايو ٢٠٢٤.  
أوقات البيع من الساعة ١٠ صباحاً حتى الساعة ٨ مساءً ألعاب التزلج من الساعة ١٠:٣٠ صباحاً حتى الساعة ٨ مساءً

Metallica  
جولة Metallica M72 - حفلتان في ميونخ ستصمّم Metallica الملعب الأولمبي يومي ٢٤ و ٢٦ مايو ٢٠٢٤! ولكن من يظن أن هذه المرة ستكون نفس الحفلتان، فإنه خطأ. التاريخ ومكان الحدث:  
٢٠٢٤/٠٥/٢٤ من الساعة ٦:٠٠ مساءً  
٢٠٢٤/٠٥/٢٦ من الساعة ٦:٠٠ مساءً  
الملعب الأولمبي

مهرجان تأسيس المدينة ٢٠٢٤  
تحفل ميونخ بعيد ميلاد المدينة الـ ٨٦٦ يومي السبت ٨ يونيو والأحد ٩ يونيو ٢٠٢٤ برحلة مغامرة في البلدة القديمة وبرنامج موسيقي متنوع. بين Wittelsbacherplatz و Odeonsplatz و Sendlinger Straße، تحول المدينة القديمة مرة أخرى إلى



## ألمانيا تستضيف اسكتلندا في مباراة الافتتاح في ميونخ

هي جميع المعلومات حول قرعة المبارزات.

ألمانيا تواجه اسكتلندا وهنغاريا وسويسرا.

الآن تم تحديد خصوم المجموعة الألمانية. في مباراة الافتتاح في استاد ميونخ (١٤ يونيو، الساعة ٢١:٠٠)، ستواجه المنتخب الألماني اسكتلندا. بالإضافة إلى ذلك، سيلعب فريق الاتحاد الألماني لكرة القدم ضد هنغاريا (١٩ يونيو في شتوتغارت) وسويسرا (٢٣ يونيو في فرانكفورت) في المجموعة A من أجل التأهل إلى دور الـ ١٦.

بالإجمال، ستقام خمس مباريات إضافية في ميونخ بالإضافة إلى مباراة الافتتاح، بما في ذلك نصف نهائي. تجارب كرة القدم المثيرة دائماً في استاد أرينا في مدينة ميونخ.

من المحتمل أن يكون هذا الحدث الرياضي هو أبرز حدث في جميع أنحاء ألمانيا: من ١٤ يونيو إلى ١٤ يوليو، ستقام بطولة كأس الأمم الأوروبية ٢٠٢٤ وجميع مشجعي كرة القدم الألمان يصفقون لفريق الاتحاد الألماني لكرة القدم. تلعب مدينة ميونخ دوراً خاصاً جداً، حيث ستفتتح ألمانيا بمباراتها ضد اسكتلندا في استاد فروتمانجر في ١٤ يونيو. بالإضافة إلى ذلك، ستقام ثلاث مباريات أخرى في المجموعات، ودور نصف نهائي ودور ربع نهائي في شمال مدينة ميونخ.

تم سحب قرعة بطولة كأس الأمم الأوروبية ٢٠٢٤: ألمانيا تستضيف اسكتلندا في مباراة الافتتاح في ١٤ يونيو ٢٠٢٤ في مدينة ميونخ. منافسو فريق الاتحاد الألماني لكرة القدم والألعاب التاليفة التي ستقام في مدينة ميونخ: هذه

هذه هي المباريات في مرحلة المجموعات في استاد ميونخ:

الدور التمهيدي:  
١٤ يونيو، الساعة ٢١:٠٠  
ألمانيا - اسكتلندا  
١٧ يونيو، الساعة ١٥:٠٠  
رومانيا - الفائز من الملحق B  
٢٠ يونيو، الساعة ١٥:٠٠  
سلوفينيا - صربيا  
٢٥ يونيو، الساعة ٢١:٠٠  
الدانمارك - صربيا

جولة خروج المغلوب:  
٢ يوليو: دور الـ ١٦  
٩ يوليو: نصف النهائي  
احصل على تذكرك -  
قم بمسح رمز الاستجابة السريعة (QR Code)



معالم سياحية غير معتادة، أماكن رومانية، محلات متنوعة تتفاوت من العصرية إلى الفاخرة، ميادين خيالية للإسترخاء والمكوث. تقدم مدينة ميونخ العالمية على نهر الإزار كل ذلك كما تستهوي الجماهير بمشاهد خيالية وجذابة مع أجواء الجنوب الأوروبي.

صباحا وحتى الثامنة مساء

**مطعم هوف بروي هاوس**

على بعد ٥٠٠ متر من سوق فيكتو والين يقع مطعم هوف بروي هاوس بين تال وشارع ماكسيميليان شتراسه حيث يستوعب ١٠٠ طاولة. وفي هذا المكان اعتاد سكان ميونخ

وفي أيام الصيف المشرقة يجد المرء في حديقة الجعة ظلا وفيرا تحت أشجار الكستناء لتناول مشروب منعش. ومن الأحداث الشعبية الممتعة الإستعراض الراقص لنساء السوق في ثلاثاء الفاشينج عندما يتحول سوق فيكتو والين إلى قلعة مميزة للفاشينج. مواعيد الدوام: الإثنين- الأحد من الساعة

ذلك لا ينبغي لأحد أن تفوته فرصة التجول في هذا السوق التقليدي العريق. فقلما يجد المرء مكانا تعرض فيه المواد الغذائية والورود والإكسسوارات وتغلف بطريقة جميلة وجذابة. تطور هذا السوق التقليدي من سوق للفلاحين ليصبح عنوان تسوق محبوب للذواقين.



simply **MUNICH**

## الأماكن المفضلة في ميونخ

تحظى كل مدينة إلى جانب أصالتها بأماكن مفضلة يقصدها السكان المحليون والسياح أيضا. وفيما يلي الأماكن المفضلة التي يكتشف المرء عبرها مدينة ميونخ كل من زاويته الخاصة! كما لاحظنا أن بوسع المرء أن يصل كافة المواقع من وسط المدينة راجلا على الأقدام.



فندق بايريشر هوف، ميدان بروميناده بلاتس، ٢-٦، ميونخ ٨٠٣٣١

**سوق فيكتو والين التقليدي**

على بعد ٨٠٠ متر من الفندق يقع سوق فيكتو والين الشعبي. ولا غرابة أن يواجه المرء في السوق بعض البائعات التي يصعب فهم لهجتهم البافارية، فالكثير من الناس لا يتقنون هذه اللهجة البافارية. ورغم

الدرج لا غير. لكن الشرفة مفتوحة لجميع زوارها. وسواءا قصدتم الشرفة لتناول فنجان لاتييه وقت الظهيرة أو وجبة إفطار يوم الأحد أو لمجرد الإستمتاع بالمناظر الخلابة من الأعلى فيمكنكم التوجه إلى الطابق السابع من فندق بايريشر هوف مرورا باستقبال جناح بلو سبا لتصلوا مباشرة إلى واحدة من أجمل الشرف في ألمانيا.

**شرفة السطوح في فندق بايريشر هوف** يدخل المرء إلى شرفة السطوح في فندق بايريشر هوف عبر جناح الحياة الصحية السبا دون أن يعني ذلك ضرورة الإنتفاع من جناح الحياة الصحية. لكن المرء قد يرى المنتفعين من هذا الجناح في لباس الحمام ومتحلقين حول البار لتناول كوكتيل صحي. وربما اهتم المرء أيضا رائحة ماء المسبح المعقم بالكلور حيث يبعد مسافة



قصر الحديقة الأولومبية، قلعة «نيمفن بوج»، الحديقة الإنجليزية، شارع «ليوبولد شتراسة» و «لودفج شتراسة»، بوابة النصر، ميدان «أوديون»، حديقة «هوف جارتن»، شركة «بي أم دبليو»، المتحف العصري، متحف «بيناكوتيك» القديم،

**مونو بتيروس في الحديقة الإنجليزية**  
يقع هذا المعبد الدائري المرتفع ١٦ مترا على تلة في الحديقة الإنجليزية غير بعيد عن البرج الصيني. ومن مونو بتيروس في الحديقة الإنجليزية يشرف المرء بإطلالات رائعة على مشاهد المدينة بحيث يجتمع كثير من الناس في رأس السنة ليراقبوا الألعاب النارية التي يصعب متابعتها إلا من المناطق المرتفعة. وقد بنى هذا المعبد الدائري الصغير ليو فون كلينسه الذي اشتهر أيضا بعدة أبنية منها كونيج بلاتس، لودفج شتراسة، جلابيتو تيك، قاعة رومس هاله، متحف بينا كوتيك القديم والمقر الرئاسي ريزدنس، وكان من عادته أن يتجول شخصيا في هذا المكان.

#### الحديقة الإنجليزية

يعتلى «مونو بتيروس» أعالي تلة في الحديقة الإنجليزية، وهو معبد دائري يوناني يعود إنشاؤه إلى «ليو فون كلينسه». إن المنحدر الصغير أسفل «مونو بتيروس» يجلب متعة التزلج في الشتاء للصغار والكبار. وهناك أيضا البرج الصيني، وهو بناء خشبي في شكل معبد يبلغ ارتفاعه ٢٥ مترا، والذي يكتسى في الشتاء حلة بيضاء ويعقد فيه سوق الطفل يسوع في موسم أعياد الميلاد.

كمعبد من خمسة طواق وقد بني من الخشب ليحاكي حديقة كيو في لندن. يعود الفضل في بناء الحديقة الإنجليزية إلى رجل أمريكي هو بنيامين تومسون ألباس جراف رومفورد (١٧٥٣-١٨١٤) حيث بادر وزير الحربية إلى تحويل المنطقة الشمالية من حوض الإزار إلى حدائق عسكرية وضم إليها كمصلح إجتماعي الحديقة الشعبية التابعة للأمير كارل تيودور. تمتد الحديقة الإنجليزية من شارع برينس ريجنتن شتراسة حتى فرايمان لتغطي مساحة ٣,٧٥ كم مربع لتغدو أضخم حديقة خضراء في أوروبا مع عدة أبنية وصروح تذكارية جميلة. ومن بينها البرج الصيني الذي تحيط به حديقة الجعة. وقد كان كغيره هدفا لقتال الحرب العالمية الثانية. وفي عام ١٩٥٥ تمت إعادة البرج وفق طرازه الأصلي وبارتفاع ٢٥ مترا. ومما يؤسف له أنه لا يفتح أبوابه لزيارة الجمهور سوى الطابق الأول الذي يسمح للجوقة الموسيقية بأن تعزف ألحانها في مواسم محدودة.

البرج الصيني، الحديقة الإنجليزية ٣، ميونخ ٨٠٥٣٨، يتوقف خط الباص ٥٤ وخط ١٥٤ أمام الحديقة الإنجليزية، محطة البرج الصيني

على قرع كؤوس البيرة. وقد تم استنساخ هوف بروي هاوس مرات عديدة عبر العالم ومنها في اليابان والولايات المتحدة. وكان قد لحقه الدمار الكامل إثر الحرب العالمية الثانية كما أصاب غيره من بقية المباني في وسط المدينة ثم أعيد بناؤه وفق تصميمه الأصلي.

وقد احتل مطعم هوف بروي هاوس المرتبة السابعة كمكان بافاري ناجح ضمن برنامج الأماكن المفضلة في ألمانيا الذي تقدمه القناة التلفزيونية الألمانية الثانية. ومن البديهي أن يرتاد مشاهير ميونخ هذا المكان جينة وذهايا، لكننا نرغب في ذكر شخص بعينه وهو مدير نادي بايرن ميونخ

لأنه يعلق على قائمة المأكولات قائلا: "إن ما أفضل أكله هو شرائح لحم الخنزير المقلية مع خبز مقرمشة وكراة البطاطا مع السوسا إضافة لسلطة الأعشاب أو جبنة الكبد الطازجة مع سلطة البطاطا والخيار، وبديهي مع ذلك كله أكل كعكة البريتسل". مواعيد الدوام: الإثنين- الأحد حتى الحادية عشر ليلا

**البرج الصيني في الحديقة الإنجليزية**  
يزهو البرج الصيني في الحديقة الإنجليزية



**التزلج على نهر آيسباخ في الحديقة الإنجليزية**  
تعتبر ميونخ المكان الذي اكتشف فيه المرء رياضة التزلج النهري. فحيث ينبع نهر آيسباخ من تحت شارع برينس ريجنتن شتراسة ويصب في الحديقة الإنجليزية تنشأ موجة مستقرة يستطيع المرء أن يمتطي أمواجه بكل شجاعة. وتمتاز هذه الموجه بجاذبية خاصة تستهوي راكبي الأمواج والفضوليين من كافة أنحاء العالم. ومن أبرز معالم جاذبيتها إمكانية مراقبة راكبي الأمواج من شارع برينس ريجنتن شتراسة.

الحديقة الإنجليزية، شارع برينس ريجنتن شتراسة ١

#### الحديقة الأولومبية

إن معالم ميونخ السياحية الشهيرة جديرة بالزيارة في فصل الشتاء أيضا: منتزه الساحة الأولومبية الفسيح الذي بني عام ١٩٧٢ في إطار الإستعدادات للدورة العشرين للألعاب الأولومبية الصيفية يستهويك للإستمتاع بالتجول فيه أو لركوب المزلاج على جليده، فكثره التلال الصغيرة في المنتزه الذي تبلغ مساحته ١٦٠ هكتار ملائمة لتكون مركز انطلاق لمتع الرياضة الشتوية.





متحف «بيناكوتيك» الحديث، ميدان «كونيج بلاتس»، ميدان «مارين بلاتس»، «شتاخوس» والتزلج، جليد يكسو قناة «نيمفن بورجر»، التزلج في ستاد «برينس ريجنتن».

ومن تحت طبقة الثلج الذي يكسو سطحها يمكنك التعرف على حجارة الفسيفساء الرائعة التي جددت عام ٢٠٠٩.

**شركة بي إم دبليو**  
في النهاية الشمالية الغربية من الساحة الأولمبية يستوطن المقر الرئيس لشركة بي إم دبليو وفيه مبنى الإدارة الرئيس الخاضع لقانون حفظ التراث وفيه أيضا المحرك الرباعي ومتحف بي إم دبليو في شكل مفتاح. وإلى جانب ذلك مباشرة يقع مبنى بي إم دبليو المستقبلي المؤسس عام ٢٠٠٧ والذي يحوي مركز العرض والبيع لشركة صناعة السيارات.

#### السحر الجليدي لشتاخوس

الحركة مثيرة في شتاخوس على مدار السنة! وخاصة في فصل الشتاء عندما ينشأ الموسم الجليدي المحبوب حيث يتخلل جحافل المشاة من هنا وهناك بعض المتزلجين على الجليد. وأمام بوابة كارلز تور تنشأ طبقة جليدية حيث تتدفق في العادة نوافير المياه.

الشتاء المشمس. يعد هذا القصر من أكبر القصور في أوروبا، وفي حديقة القصر الفسيحة يمكنك اكتشاف المزيد من إبداعات الفن المعماري كالفلاحة الصغيرة والتماثيل المستترة ورسوم البحيرات ومجاري الأنهار.

#### حديقة «هوف جارتن»

مباشرة إلى الشرق من ميدان «أوديونس بلاتس» تبدأ حديقة هوف جارتن، وفي قلب الحديقة يقع معبد «ديانا» وفي خلفية المشهد يمكن رؤية قبة مبنى الحكومة البافارية. أما حديقة عصر النهضة المنشأة في القرن ١٧ الواقعة خلف ميدان «أوديونس بلاتس» فتدعوك للتجوال والمكوث في كافة فصول السنة.

#### ليوبولد شتراسه ولودفيج شتراسه

كنيسة «لودفيج» هي كنيسة ذات بناء ضخم في طراز الأقواس الدائرية، تقع في شارع «لودفيج شتراسه» مقابل بداية شارع «شيلنج شتراسه» في ضاحية «ماكسפור شتات».

#### ميدان «أوديونس بلاتس»

غير بعيد من ميدان «مارين بلاتس» وعند النهاية الجنوبية لشارع «لودفيج شتراسه» توجد قاعة «فيلد هير هاله» وهي مستخلصة من معالم الشرفة الفلورنتية وتشكل مع كنيسة «تيايتير كرشه» ذات اللون الخردلي جزءا من وحدة ميدان «أوديونس بلاتس».

#### بوابة النصر

بوابة النصر، وهي قوس النصر الذي أنشئ بناء على مخططات «فريدريش فون جيرترتر»، وتعتبر النهاية الشمالية لشارع «لودفيج شتراسه» وتشكل في الوقت ذاته أول الإبداعات المعمارية في شارع «ليوبولد شتراسه». بعد الأضرار البليغة التي خلفتها الحرب العالمية الثانية أعيد بناء بوابة النصر بشكل مبسط.

#### قصر «نيمفن بورج»

كقصر من أساطير العصر الباروكي يقف قصر «نيمفن بورج» الضخم في الجزء الشمالي الغربي لمدينة «نيمفن بورج» في

ميونخ – إنه اسم شامخ أصبح يرمز لحسن الضيافة والانفتاح العالمي. بل وأكثر من ذلك: إن ميونخ هي مدينة تمتاز بمجالاتها المتعددة للتسوق والإستمتاع والإسترخاء مع منظومة رائعة للعلاج الطبي ناهيك عن العروض الثقافية والتراثية الجمّة والممتعة.

simply MUNICH

#### بيناكوتيك الجديد

وهناك متحف بيناكوتيك الجديد والذي تعكس أعماله صورة عن العصور الفنية في أوروبا من عصر النهضة وحتى بداية العصر الحديث.

#### بيناكوتيك القديم

وفي مواجهة ذلك مباشرة مبنى اللوحات الفنية بيناكوتيك القديم والذي بناه ليو فون كلينسه عام ١٨٣٦. وفيه لوحات هامة من العصور الوسطى وحتى القرن الثامن عشر.

#### جليد يغطي قناة نيمفن بورج

هيا إلى التزلج على جليد قناة نيمفن بورج! لا شك أن ذلك ممكنا في طقس الدرجات السالبة وحسب. اشحذوا هممكم عكس الجليد! والآن بدأ موسم الألعاب الجليدية ولا شك بعدم قلق لاعبي الهوكي من الطقس البارد.

#### المتحف العصري

في ضاحية ماكس فورشتات تتواجد متاحف ميونخ للفن القديم والحديث. ومنه أيضا متحف بيناكوتيك للفن الحديث المشيد عام ٢٠٠٢ والذي يحتضن أعمالا فنية مختلفة من العصر الكلاسيكي الحديث والعصر الحاضر.





ناهيك عن وفرة من منتجات الحياة العصرية واللوازم كصندوق الحمالة

تقنيات ووسائل إعلام جديدة تضمن متعة شاملة  
متعددة الوسائط وتداخلية في آن واحد

تقنيات رقمية تحدث متعة تواصلية متعددة الوسائط في الطابق الأرضي من معرض بي أم دبليو أي يستطيع الزوار أن يصبحوا جزءاً من بي أم دبليو أي DNA وكذلك من عالم بي أم دبليو. يقوم جهاز سكاير كينيت من ميكروسوفت بتصوير الزوار ثم يختار الزائر شعاراً معروفاً من بي أم دبليو "منفتح العقل" أو "حماسي" وخلال ثوانٍ تظهر النتيجة بعرض مقطع الفيديو الخاص بك على شاشة بلازما ضخمة.

وفي ساحة العرض الخاصة بسيارة بي أم دبليو الجديدة من الفئة السابعة يعايش الزوار رحلة رقمية صممت بالتعاون مع شركة هوليشن

أبرز الإستعراضات اليومية التي يقدمها عالم بي أم دبليو لخدمة العملاء سيارة بي أم ذاتية الإصطفاف.

فإذا ما ترك مفتاح السيارة في مكانه المخصص له تحت المرآة المشبوكة تقوم السيارة الكهربائية بالإصطفاف في الكراج المحسوس في البيت الذكي ثم تقفل نفسها. ومن البديهي أن تقوم السيارة أيضاً بالخروج من الكراج كما دخلته.

وفي ختام العرض يستطيع الزوار بواسطة جبر VR من سامسونج أن يقوموا بتجربة قيادة تشبهية لسيارة بي أم دبليو إي 3 أو 8 عبر ريف ثلاثي الأبعاد.

وتعتبر مرآة BMW الموصولة ذروة هذا المعرض. فمرآة التواصل التداخلي المستندة إلى ابتكار سامسونج توضح للزوار دور التكنولوجيا في تسهيل الحياة اليومية.

يجري التناغم بين المرآة الذكية والهاتف الذكي للمستخدم بواسطة تطبيق ريموت خاص طورته بي أم دبليو ليخبرك عن الواجبات اليومية وحالة الشحن لدى السيارة أو يعرض مقترحات الطرق المفصلة للموعد القادم.

ويتم طلب كافة المهمات في البيت المشبوك عبر شاشة لا يحتاج المرء للمسها إطلاقاً بفضل تقنية التحكم الصوتي المبتكرة. ومن



بي أم دبليو الجديدة من الفئة السابعة تجمع بين الإحكام التقني والخطوط الشعرية والواجهات

عالم بي أم دبليو

## ابتكارات في معايشة العلامة التجارية في عالم بي أم دبليو

بين موديل BMW i3 وأجهزة سامسونج المتنوعة. ولذلك كان تطبيق SmartThings من سامسونج موقفاً مثالياً في سيارة BMW i3 (ومتوفر من الآن فصاعداً في كافة موديلات مجموعة بي أم مع خدمة ConnectedDrive Services).

فخلال القيادة تمكن هذه الخدمة من تشغيل التدفئة في البيت الذكي أو التحكم بباب الكراج. فجميع الوظائف تتضح في المعرض الخاص على شاشة فيديو.

الربط بين الحركة والمسكن الذكي تحت شعار "عالم العيش المتواصل" يقدم عالم بي أم دبليو الطابق الأول للمعرض بالتعاون مع شركة سامسونج لعرض الربط الذكي بين موديلات بي أم دبليو والأجهزة المتحركة وبيت المستقبل. وهنا ينطلق الزوار في رحلة ممتعة عبر عوالم الإنترنت الخاصة بالأشياء والبيت الذكي والشبكة السريع والواقع الافتراضي.

وهكذا مثلاً يستطيع الزائر أن يشاهد الربط

يفتح عالم بي أم دبليو لزواره نافذة إلى المستقبل عبر المعارض الخاصة والإستعراضات الحية ووسائل الإتصال المبتكرة. فالفئة السابعة من بي أم دبليو مثلاً تتحول بواسطة تخطيط الإسقاط إلى شاشة تعرض تاريخ نشونها.

وفي تناغم مع الموسم سيكون هناك لقاء شتوي حول كل ما يتعلق بالفئة BMW X1. فهناك ابتكاران من عالم ملتي ميديا ينتظران الزوار في شركة بي أم دبليو.





متحف بي أم دبليو BMW



فرض حظر على صناعة الطائرات الحربية ومحركاتها في ألمانيا بسبب معاهدة فرساي، فبدأت الشركة في صناعة الدراجات النارية ثم قررت دخول عالم صناعة السيارات بسياراتها الأولى سيارة بي أم دبليو ٣١٥.

شعار الشركة مستلهم من مروحة طائفة، وعلم الدولة الألمانية، والأزرق والأبيض هما اللونين الأساسيين لمنطقة بافاريا حيث أن مقر الشركة في ميونخ في ولاية بافاريا.

محرك الاربعة اسطوانات يعد من جزءا هاما من ارث بي أم دبليو، فقد كانت هذه المحركات موجودة في معظم سيارات بي أم دبليو الاقتصادية، لذلك تم تصميم مقر الشركة على شكل محرك رباعي الاسطوانات. أنتجت الشركة نماذج كثيرة من السيارات على مر السنين، وكلها تتميز عن غيرها من السيارات بوجود زوج من الشبك الأمامي لمقدمة السيارة يشبه شكل الكلية.

قائمة المنافسين في السيارات في العالم وتعد أكبر المنافسين للسيارات الألمانية الأخرى ذات الشعبية الكبيرة مثل مرسيدس وأودي وفولكس فاجن ومايбах وسمارت. في ٧ آذار أنشأ كارل راب الشركة بشراكة مع فرانز بوب والمصرفي الثري كاميلو كاستيغليوني. تصنع شركة بي أم دبليو أيضا المحركات والدراجات النارية، وهي بمثابة الشركة الأم لعملاق آخر للسيارات الفاخرة وهي شركة رولز رويس كما تصنع سيارات ميني كوبر.

لم تبدأ شركة بي أم دبليو باعتبارها شركة لصناعة السيارات، حيث انها كانت تصنع محركات الطائرات لسلح الجو الألماني باسم راب موتوريفيرك بعد اندماج شركتي راب موتورز مع موتور وورك إلا أنها بعدما خسرت ألمانيا الحرب العالمية الأولى، تم

يلتزم إخراج شتوي يناسب الموسم ويتناول كل ما يتعلق بالموديل الحديث من بي أم دبليو X١. فالى جانب العديد من منتوجات الحياة العصرية واللوازم أمثال صندوق الحماله أو مقعد الأطفال يعتبر المشكالم الضخم شيئا لافتا للنظر. فهو مكسو كليا بالمرابا وقطره ينوف على ٣ أمتار ويقوم بعكس السيارة وساحة المعرض في زوايا وأبعاد مختلفة. وباستطاعة الزوار أن يشاركوا أصدقاءهم هذا العرض عبر موقع تويتر أو هاشتاج.

#### نبذة تاريخية:

بي أم دبليو شركة المحركات البافارية (بالإنجليزية: BMW) شركة ألمانية لصناعة السيارات والمحركات والدراجات النارية. وتمتلك شركتي رولز رويس وميني. تعد من

في لندن. حيث يستخدم إسقاط الرسوم لعرض فيلم مدته ١٢٠ ثانية تعرض فيه مراحل النشوء والإنتاج التفصيلية بإسقاطها مباشرة على السيارة الجديدة الفخمة ابتداء من رسوم التصميم الأولية مروراً بتصميم النموذج الطيني وانتهاء بمراحل الإنتاج النهائية.

وبطريقة فنية وابتكارية يكتسب المراقب أمام عينيه الجهد الإنساني والآلي الذي يكمن خلف تطوير وإنتاج مثل هذه السيارة. إضافة لذلك تعتبر عملية التنصيب رائدة بحد ذاتها لما تحويه من تقنيات معقدة التركيب. ففي السابق كانت عملية الإسقاط على سيارة في وضح النهار لا تحقق هذه الحدة والبريق.

وفي المنصة الوسطى من عالم بي أم دبليو



**KA**  
BAUSANIERUNG GmbH

يسعد فريقنا المختص أن يكون هناك من أجلك. ما عليك سوى ملء نموذج الاتصال وسنتواصل معك في أقرب وقت ممكن.

KA Bausanierung GmbH  
Feringastr. 6 85774 Unterföhring  
Tel: +49 89 954 81 950  
info@ka-bausanierung.com  
www.ka-bausanierung.com

**KA HAUSTECHNIK**  
Komfort und Effizienz für Ihr Zuhause

KA Haustechnik GmbH  
Feringastr. 6, 85774 Unterföhring  
Tel: +49 89 954 81 950  
info@kahaustechnik.de  
www.kahaustechnik.de

### الحماية الحرارية الكاملة:

في المباني القديمة يمكن تحسين قيم العزل بشكل كبير باستخدام أنظمة العزل الحراري المركبة (ETICS). ميزة أخرى هي التخلص من الجسور الحرارية التي غالباً ما تكون موجودة في المباني القديمة. يمكن أن يؤدي استخدام أنظمة العزل الحراري المركبة إلى توفير تكاليف التدفئة بنسبة تصل إلى ٦٠٪ للمنازل الفردية أو المكونة من عائلتين. يمكن تنفيذ نظام مركب للعزل الحراري باستخدام كل من عزل الستايروفوم والواح الألياف المعدنية. هناك أيضاً مجموعة متنوعة من الخيارات عند اختيار الجص النهائي. توضيح التفاصيل الفنية مثل التوصيلات للنوافذ والأبواب والأسطح. يسعدنا تقديم النصح لك بشأن اختيار أنظمة العزل الحراري المركبة المناسبة والعناية بتجديد واجهة منزلك.

### واجهات:

نحن ننصحك في الموقع في الممتلكات الخاصة بك. ما هو طلاء الواجهة الذي يناسب منزلي أكثر؟ سوف نقدم لك تصميمات وألوان مختلفة للواجهات... قم بقياس الواجهة واختيار السطح السفلي للحصول على عرض مفصل. ومن المهم بالنسبة لنا أن تشمل عروضنا جميع الخدمات الإضافية مثل السقالات وأعمال التغطية وغيرها حتى يحصل العميل على لمحة عامة عن الاستثمار الإجمالي. بعد منح الطلب وتحديد الموعد، سيبدأ خبراؤنا العمل.

### الشرفات:

يعد الختم والصرف الأمثل أمراً مهماً بشكل خاص للشرفات. جدران الغرف الرطبة قبيحة الشكل ولا تشكل خطراً على هيكل المبنى فحسب، بل على صحتك أيضاً من خلال تكوين العفن والرطوبة والبرد. نحن نقدم لك علاجاً آمناً هنا من خلال منتجاتنا ومعالجتها من قبل خبرائنا.

### أعمال السقف:

يعد السقف أمراً بالغ الأهمية لمظهر المبنى الخاص بك وجماله والحفاظ على قيمته، لأن السقف يفي بمهام التصميم والهيكلي المنسق لطبقاته المتنوعة ضروري لخلق بيئة معيشية ممتعة وطول عمر المنزل بأكمله. نقوم بأعمال بناء جمالون السقف، وتصنيع وتركيب الأسقف، وتركيب نوافذ السقف والتوسط. نود أن نحقق رغباتك من خلال استشارة مفصلة ومع المعرفة المتخصصة والعمال المهرة والبناء السريع.

### مصطبة:

يمكن أن تؤدي أعمال البناء السيئة والأخطاء في التخطيط إلى حدوث أضرار كبيرة في المدرجات. يتيح لنا تحليل الأضرار الاحترافي الذي يجريه متخصصون مدربون تدريباً خاصاً تحديد سبب الضرر الذي لحق بشرفتك. سنقوم بعد ذلك بتقديم اقتراحات لحل المشكلات وستتلقى عرض أسعار فعال من حيث التكلفة لجميع الأعمال الضرورية.



KA Bausanierung GmbH | KA Haustechnik GmbH

## شريكك في أعمال التجديد والصيانة المنزلية

من الحجر بأسعار وجوده مختلفة لأعمال الصرف. نحن ننصح عمالنا بخبرة، وقبل كل شيء، بشكل محايد. نساعدك في اختيار المواد المناسبة، مع الأخذ في الاعتبار متطلبات الاستخدام المحددة والرغبات الجمالية للعميل والميزانية المالية. يمكن تنفيذ أعمال الصرف بمستويات جودة مختلفة تختلف في السعر والجودة. نحن نناقش طرق البناء الفنية فيما يتعلق بالطبقة الأساسية ووضع السيرير والوصلات بشكل فردي وتكييفها مع تصميمك ورغباتك المالية.

### النوافذ + الأبواب:

نحن لا نقدم لك فقط نوافذ وأبواب ومصاريح دوارة عالية الجودة وعالية الجودة من الناحية الفنية والمصممة خصيصاً لك، ولكننا نضمن أيضاً أنه سيتم تركيبها في الوقت المحدد وبشكل نظيف من قبل فريقنا المؤهل.

- صيانة التدفئة والتبريد  
- المصارف الصحية والتهوية  
ويسعدنا أيضاً تقديم النصح لك بشأن اهتماماتك أو رغباتك الفردية.

### البناء الداخلي:

هل تريد تغيير أو تجميل منزلك؟ ماذا عن أسلوب التاثيث الخاص، ربما المرح والحنين أو بالأحرى الواضح والحديث؟ هناك حلول مختلفة ممكنة لكل رغبة. نحن جاهزون لتزويدك بالاقتراحات والتوصيات المختلفة.

### أعمال الصرف:

يعد الصرف جزءاً أساسياً من جميع الحدائق تقريباً. مطلوب أعمال الصرف، على سبيل المثال، لمداخل المنازل ومداخل الكراج ومواقف السيارات والمدرجات ومسارات الحدائق. تتوفر في السوق أنواع عديدة

يستطيع السيد أنطون كراوس، مؤسس الشركة ومديرها الإداري، أن يستعيد مسيرته المهنية الناجحة التي امتدت لخمس وعشر سنوات كمندوب مبيعات في مجال تجديد المباني. نحن نقدم عملنا بشكل أساسي في منطقة ميونيخ والمنطقة المحيطة بها، ولكن في الحالات الفردية يسعدنا أيضاً العمل في جميع أنحاء ألمانيا.

سيتم تنفيذ جميع الأعمال القادمة من قبل عمال ماهرين ويمكننا أن نؤكد لكم أنه سيتم الانتهاء منها في الوقت المحدد.

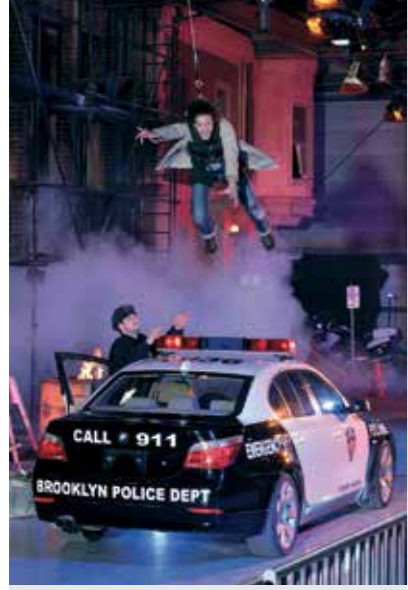
الخدمات التي نقدمها:

- أعمال السقف والواجهات
- البناء الداخلي والنوافذ والأبواب
- أعمال الصرف
- الصيانة الكهربائية

«سر النجاح هو ألا تكتفي أبداً بالرضا»  
بالنسبة لنا، يعني هذا الشعور أننا، أيها العملاء الأعزاء، نستجيب لرغباتكم الفردية ونكون دائماً بجانبكم بأذن مفتوحة.



نحن شركة شابة وديناميكية مقرها في ميونيخ منذ ١ فبراير ٢٠١١، والتي تهدف إلى تنفيذ العمل بكفاءة وموثوقية بنسبة مناسبة من السعر إلى الأداء.



Bavaria Filmstadt  
Bavariafilmplatz 7  
82031 Geiseltal  
في ضواحي ميونخ  
near Munich  
Phone: +49 89 6499-2000  
opening times: 9-16 clock

من أفراد العصابة أمام سلسلة من المباني في نيويورك.

ويتملك الفريق سيارة للشرطة من نوع BMW وكذلك دراجة نارية.

لا يقل عن ذلك تشويقاً وإثارة السينما رابعة الأبعاد التي تخلع عليكم أجواء واقعية تحبس الأنفاس وتجعل من أمسياتكم لا تنسى.

ولكي تكتمل سعادتم ويتوج مرحكم، يتم إشراك الضيوف من خلال إتاحة الفرصة لهم لتمثيل أدوار قصيرة وتكلم فقرات قصيرة من النص المراد تمثيله.

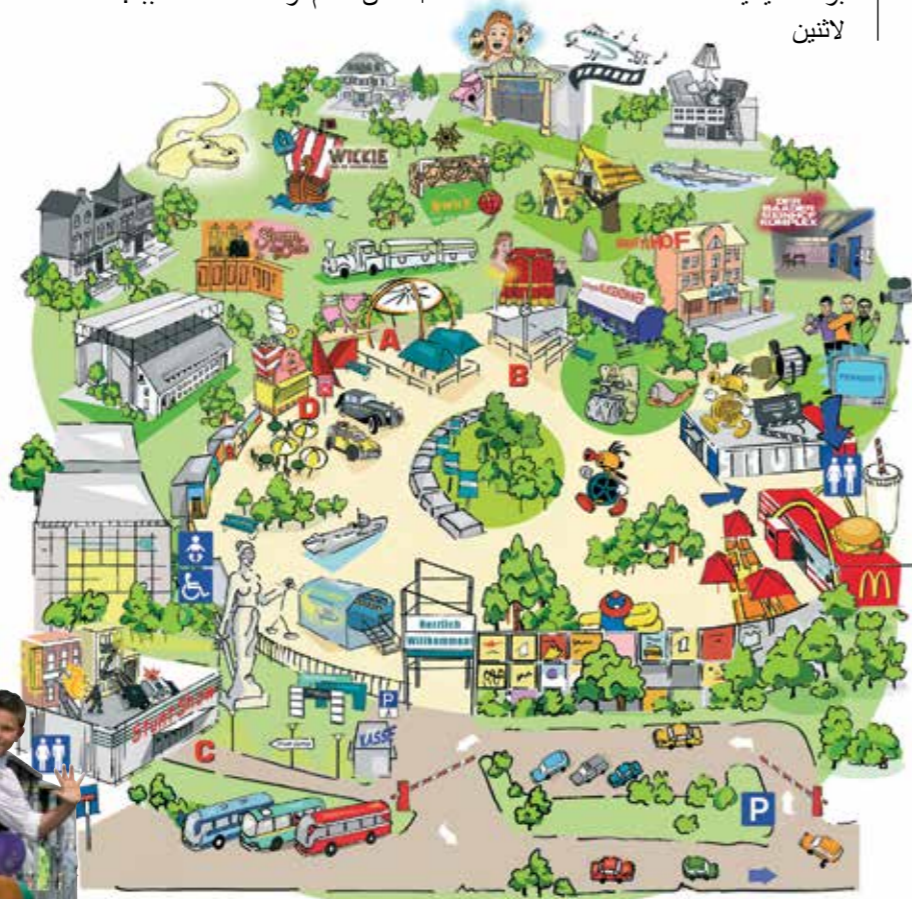
وفي ختام الجولة يمكن للزوار مشاهدة أو شراء الفيلم الذي تبلغ مدته نحو ٤ دقائق الذي تم تركيبه ومونتاجه من مقاطع أصلية من أفلام أو مسلسلات محببة.

ومنذ عام ١٩٨٧ يتراوح عدد الحاضرين ما بين ٤٠٠ ألف إلى ٥٠٠ ألف متفرج. وتتاح الفرصة للحضور للاستمتاع بمواقع التصوير التي تم الاستعانة بها في الأفلام والمسلسلات الخالدة التي لطالما تابعتها الجماهير على اختلاف أجيالها وأزمنتها.

ومن بينها مسلسل Marienhof و Villa Mann وشارع ميونخ ومفاجأة الفضاء والغلمان المتوحشون.

ومن أكثر الفعاليات إثارة في مدينة الأفلام الحيز المخصص للألعاب البهلوانية على مساحة تقدر بـ ١٢٠٠ متر مربع الذي يقام في صالة تتسع لخمسمائة ضيف.

يتحدث العرض عن مطاردة بو ليسيبة لاثنين



متعة وبهجة وسرور لكل أفراد الأسرة.  
شاهدوا الأفلام على طبيعتها عن كثب.



© 2009 Constantin Film Verlein GmbH

Bavaria Filmstadt

## مدينة بافاريا الإعلامية - مدينة الأفلام

كواليس حقيقية وأماكن تصوير واقعية أفعال بهلوانية تنطوي على مخاطر

عدد زوار المدينة عند الافتتاح في عام ١٩٨٠ يوماً ١٥٠ أو ٢٠٠!! إلا أن المفاجأة كانت كبيرة، حيث حضر ١٠٠ ألف متفرج يدفعهم الشغف والفضول بمشاهدة كل ما هو مثير ومشوق. وبعد مضي أربع سنين تجاوز عدد المتفرجين نصف مليون متفرج سنوياً.

بافاريا للأفلام ثلاث فعاليات مختلفة يمكن حجز تذاكرها بشكل منفصل. جولة الأفلام والسينما رابعة الأبعاد والعرض البهلواني.

يعود أصل جولة الأفلام إلى عرض كواليس والتصاميم التي استخدمت في فيلم «المركب».



متعة وبهجة وسرور لكل أفراد الأسرة.  
شاهدوا الأفلام على طبيعتها عن كثب.

وعند نهاية تصوير الفيلم، جاء دور رمي إكسسوارات الفيلم التي لم تعد هناك حاجة إليها، ومنها الغواصة التي يبلغ طولها ٥٥ متراً.

إلا أن فكرة خطرت ببال موظفين يعملان في شركة بافاريا للأفلام، حيث تساءل لماذا لا يتم عرض هذه الإكسسوارات والمقتنيات وإتاحة الفرصة للزوار لرؤيتها؟

وكانت تلك لحظة ولادة مدينة بافاريا للأفلام. وتوقع أصحاب الفكرة أن لا يتجاوز

من يعشقون الأفلام والتلفزة يجدون ضالتهم في بافاريا - مدينة الأفلام، إذ أن الجولة التي تستمر لمدة ٩٠ دقيقة ولمخصصة للتعرف على مدينة الإنتاج السينمائي والتلفزيوني التي لا يسمح بالدخول إليها، تتيح لكم أخذ صورة مفصلة عن إنتاج الأفلام وعما يجري خلف الكواليس. كما تقيم مدينة



القرية التي كانت مسرحاً لتصوير مشاهد فيلم Asterix & Obelix



بافاريا مدينة الأفلام سينما المغامرات رباعية الأبعاد



استوديو المؤثرات البصرية

ينتظر عشاق التلفزيون والسينما إطلاقات رائعة على أسرار وخفايا صناعة الأفلام. حيث تشاهدون ميادين التصوير لمسلسلات تلفزيونية شهيرة وأفلام كلاسيكية معروفة إضافة لأعمال الديكور والدعائم الأخرى.

بافاريا مدينة الأفلام سينما المغامرات رباعية الأبعاد



في الحرم الإعلامي الذي تبلغ مساحته ٣٠٠ ألف متر مربع، سيقدم لك مرشدك السياحي تفاصيل التصوير المثير ويعرض لك مجموعات أصلية، على سبيل المثال من أبرز عروض السينما الحالية "شاننتال في أرض القصص الخيالية". استمتع بتجربة غرفة نوم شاننتال الفخمة والمرأة السحرية من عالم القصص الخيالية فقط في Bavaria Filmstadt. كجزء من جولتك، سيعرض لك مرشدك السياحي، من بين أشياء أخرى، النموذج الأصلي لقارب من الفيلم الكلاسيكي "Das Boot"، أو الفصل الدراسي الأسطوري من ثلاثية "Fack ju Göhte" أو مجموعة الفيلم من "Jim". كنوبف ولوكاس سائق المحرك". يمكنك اختبار موهبتك أمام الكاميرا في مشاهد تشاركية صغيرة. على سبيل المثال، كسيدة ستوكل أو محققة في "The Rosenheim Cops".

#### "القارب": فيلم كلاسيكي رائع

أحد الأفلام الأكثر شهرة عالمياً هو الفيلم الكلاسيكي "Das Boot" المستوحى من رواية لوثر غونتر بوخهايم. ستزور خلال جولتك موقع التصوير الأصلي لـ U96، حيث قام ولفغانغ بيترسن بإخراج أهم مشاهد هذا الفيلم العظيم عام ١٩٨١. اكتشف كل شيء عن التصوير المثير والحدث التلفزيوني "Das Boot" - المسلسل الذي تم إنتاجه لصالح SKY.

كما يمكنه مقابلة ممثلين عديدين شاركوه في الأفلام. ومن النشاطات الممتعة الأخرى سينما الأبعاد الرباعية. ففي فيلم متحرك لبالي هربيش يشعر المشاهد أنه مع "اليسي" في رحلة القيصر البرية.

وفي الرحلة السريعة ذات البعد الرباعي يصبح مقعد السينما لوحاً جليدياً ومحطة الرياح نظاماً صوتياً مبتكراً كما تساهم الكثير من المؤثرات الصوتية في رفع منسوب التوتر العصبي.

وما عليك إلا أن ترتدي النظارات وتمسك بها خشية السقوط! وبفضل التقنيات المبتدعة والحركات ثلاثية الأبعاد سيكون ما كنت تعرفه في السينما ممكناً، سواء أردت إنقاذ العالم من على كرسي الزمن أو الدخول مباشرة في حوار مع شبح القصر هوي بوه.

#### جولة في مدينة السينما

كيف يعمل محترفو السينما الحقيقيون؟ خلال الجولة التي تستغرق حوالي ٩٠ دقيقة

كما يستطيع الصغار ركوب التنين فوخور من فيلم "القارب" أو في كوريدور السجن من فيلم " مجمع بادر ماينهوف" حول منظمة راف الإرهابية في ألمانيا، أو في رحلة الفضاء إنتر سيربرايز أو في قرية الفيكييز. إن الإطلاع على آثار هذه الأفلام يشكل حقا متعة كبيرة.

منذ يونيو ٢٠١١ ازدادت مدينة الأفلام ثراء عبر برنامجها الجديد. ولا يتعلق الأمر برحلة جولة بل بعالم الأفلام الشامل: بالي فيرزوم. ويقف خلف هذه التسمية نفس الممثل الكوميدي والمخرج ميشائيل بالي هربيش.

ففي رحلة اكتشاف ميدانية يستطيع الكبار والصغار القيام بجولة بعيدة في الكواكب عبر المركبة الفضائية إنتربرايز أو يعودوا إلى الماضي في فيلم "حذاء مائيتو".

وتعتبر الأفلام السينمائية الكبيرة من بالي مغرية للمشاركة في مواكبة الأفلام الجذابة حيث يطلع المرء فيها على مقاطع أصلية من حياة بالي ومسيرته في التصوير الفني





إذا ركبت القطار من ميونخ أو زالتسبورج فستصل إلى سوق بلدية برين الواقعة على بحيرة كيم زي بسرعة وسهولة تامة وهو ما جعلها منذ زمن مقصدا مفضلا لقضاء العطل والإجازات القصيرة. أما الفن المعماري للمدينة فهو في غاية الإبداع.

تغطي بحيرة كيم زي ٨٠ كم مربعا وتعتبر أكبر بحيرة في بافاريا وذلك ما يفسر نعتها بـ "بحيرة بافاريا".

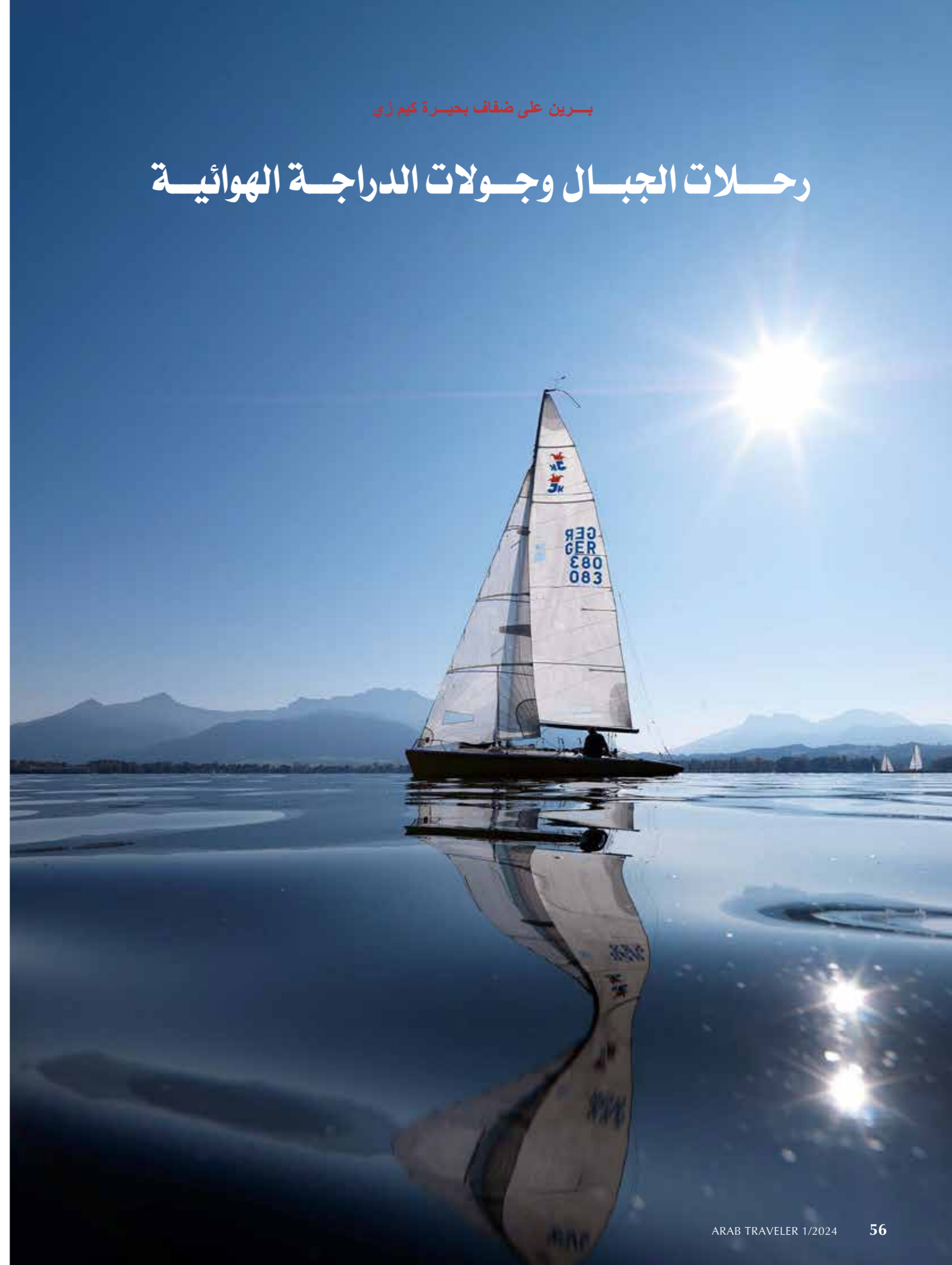
إن المشهد الحابس للأنفاس لمنطقة شيمجار وجبال بافاريا العليا يقدم إمكانات لا حصر لها للتجول ورحلات الجبال وجولات الدراجة الهوائية الاستكشافية ناهيك عن جولات الإسترخاء الراجلة. أما بخصوص المسكن فإن جميع الرغبات والأذواق ستجد ما تصبو إليه.

وعلى مدى العام تقدم جمعية السياحة في برين لضيوفها برامج متنوعة تغطي مجالات الرياضية والتسليية والفنون.

أما البطاقة الممتعة فهي ما يسمى بـ "تذكرة القمم والبحيرة" وتحتوي رحلة بالقارب إلى الجزر ورحلة استكشافية إلى الجبال عبر القطار المعلق الشهير كامين فاند بان ثم التنقل بين كلا المحطتين.

برين على ضفاف بحيرة كيم زي

## رحلات الجبال وجولات الدراجة الهوائية



تغطي بحيرة كيم زي ٨٠ كم  
مربعا وتعتبر أكبر بحيرة في  
بافاريا وذلك ما يفسر نعتها  
بـ "بحيرة بافاريا"

في كل عام تستضيف بحيرة هيرن كيم زي (فعاليات ثقافية مختلفة - وهي أكبر الجزر الثلاث في بحيرة كيم زي ومقر قصر الملك لودفيج الثاني (بني على طراز قصر فيرساي. (ففي شهر يوليو ستعرض الفعالية الثقافية الأكبر في إطار مهرجان هيرن شيم زي.

أما الحفلات الكلاسيكية الراقية فستقدم في القاعة التاريخية (بطول ٨٩ مترا) ذات المرايا والدرج غير المكتمل لمحكمة الملك لودفيج الثاني.

وبناء على نجاح الموسم الشتوي الماضي ستنتظم جمعية السياحة في برين سوقا خاصا لعيد الميلاد في جزيرة فراون شيم زي. حيث سيعرض أكثر من ٩٠ جناح أرقى أعمالهم الحرفية من تماثيل وحفريات خشبية والعديد من الهدايا في ظل أجواد أعياد من أجمل ما يخطر على البال.

للمزيد من المعلومات يرجى الإطلاع على الموقع الإلكتروني  
[www.tourismus.prien.de](http://www.tourismus.prien.de)



استمتعوا في مسيح برين أفيرا بمتعة المياه للصغار والكبار مع إطلالة مفتوحة على قصر هيرن شيم زي. هلموا للإسترخاء في جناح الزاونا مع غرفة الملح الخاصة بالملك لودفيج وتدليك كامل الجسم بالأعشاب أو في زاونا كيلو من خشب الصنوبر التي تعود إلى ٥٠٠ عام. يقدم لكم مسيح برين أفيرا على مدار العام برنامجا متنوعا بمواضيع موزعة على أيام الأسبوع. وفي موقعنا الإلكتروني يمكنكم الإطلاع على مزيد من التفاصيل حول الإحتفاليات والأسعار:  
[www.prienera.de](http://www.prienera.de)





### مديكال بارك ألمانيا

## الوجهة العالمية للمرضى الدوليين

مديكال بارك للمرضى الظروف المثلى للتأهيل الناجح وعملية الشفاء. مرافق وبنية تحتية حديثة

تتوفر في مديكال بارك ألمانيا أحدث المرافق التي تتوافق مع أعلى المعايير الدولية. مجهزة بتكنولوجيا طبية متقدمة وبنية تحتية حديثة، توفر عيادة إعادة التأهيل بيئة آمنة ومريحة للمرضى الذين يتلقون العلاج. من غرف العمليات المجهزة بشكل جيد إلى وحدات التصوير والتشخيص المتقدمة، تمكن بنية تحتية مديكال بارك ألمانيا من تشخيص دقيق وعلاج فعال وشفاء سريع.

يتم التزم المنشأة برعاية المريض إلى ما هو أبعد من الرعاية الطبية. يتم تقديم إقامة من الدرجة الأولى للمرضى الدوليين لضمان إقامة مريحة وخالية من الإجهاد.

تغطي العيادة مجموعة واسعة من مجالات التأهيل، بما في ذلك العظام والمفاصل وأمراض القلب والأعصاب والأورام وعلم النفس الطبي. وبالتالي، يمكن علاج المرضى ذوي الاحتياجات الطبية المختلفة بشكل مستهدف وفعال.

جانب آخر مهم في عيادة التأهيل مديكال بارك هو التعاون المتعدد التخصصات. يعمل الأطباء والمعالجون والمرضى بشكل وثيق معاً ويتبادلون المعرفة المتخصصة لضمان أفضل علاج ممكن. من خلال الاجتماعات الفردية المنتظمة والمؤتمرات الحالية، يتم ضمان الرعاية الشاملة ووضع خطة علاج فردية.

لذلك، تعتبر عيادة التأهيل مديكال بارك مؤسسة متميزة للتأهيل والرعاية. بفضل الخبرة الشاملة والرعاية العالية الجودة والتجهيزات الحديثة، يوفر

### خبرة لا مثيل لها ورعاية متخصصة

مديكال بارك ألمانيا - كواحدة من المؤسسات الرائدة في مجال التأهيل، تولى هذه القيمة الكبيرة لتوفير الرعاية والرعاية المثلى لمرضاهم. تمتد خبرة العيادة عبر مجموعة متنوعة من التخصصات الطبية.

يضم فريق مؤهل تأهيلاً عالياً من الأطباء والمعالجين والمرضى ذوي الخبرة الطويلة والمعرفة المتخصصة ضمان توفير علاج متناسق بشكل فردي.

مديكال بارك ألمانيا، تطورت لتصبح واحدة من أبرز المراكز الصحية التي تقدم خدمات طبية مثالية للمرضى الدوليين من جميع أنحاء العالم. بفضل مرافقها المتطورة وتكنولوجيا الطراز الأول وفريقها المؤهل من الكوادر الطبية، أصبحت مديكال بارك ألمانيا مرادفاً للرعاية الصحية عالية الجودة. يستكشف هذا المقال الأسباب التي جعلت من مديكال بارك ألمانيا خياراً مفضلاً للمرضى الدوليين الذين يبحثون عن علاجات طبية متقدمة.





CONTACT  
INTERNATIONAL  
DEPARTMENT

مديكال بارك ألمانيا قد وضعت نفسها كواحدة من الشركات الرائدة في مجال الرعاية الصحية عالمياً وتلبي احتياجات المرضى الدوليين المتنوعة في المجال الطبي.

المتنوعة للمرضى الدوليين.

بفضل خبرتها الطبية المتميزة ومرافقتها المتطورة وخدماتها الشاملة، فازت مديكال بارك ألمانيا بثقة وإعجاب المرضى في جميع أنحاء العالم.

من خلال الجمع بين التفوق الطبي والرعاية الحساسة والنهج المركز على المريض، في مديكال بارك ألمانيا بسمته كخيار مفضل للمرضى الدوليين الذين يبحثون عن علاج طبي متقدم.

في الإقامة والنقل في الموقع.

تظهر التزام مديكال بارك ألمانيا بالجودة وسلامة المرضى أيضاً في الاعتمادات والشهادات والانتماءات الدولية. تلبي مصحة العلاج التأهيلي معايير الجودة الصارمة التي تضمن أقصى درجات سلامة المرضى ونتائج العلاج.

لقد وضعت مديكال بارك ألمانيا نفسها كمزود رائد عالمياً في مجال الرعاية الصحية وتلبي الاحتياجات الطبية

توفر الأقسام الخاصة للمرضى الدوليين الدعم في إصدار التأشيرات، وتنظيم المواعيد، وترجمة سجلات المرضى، وتنسيق التأمينات. يضمن النهج المركز على المريض في مصحة العلاج التأهيلي أن يحصل المرضى الدوليين على رعاية شاملة من الاستفسار الأول حتى مرحلة متابعة العلاج.

يعمل فريق منسقي المرضى كجسر بين المرضى والفريق الطبي ويقدم الدعم الشخصي والاستشارة في كل خطوة.

يشمل ذلك التحضيرات السفر، ونقل المطار، والدعم

بالإضافة إلى ذلك، توظف عيادة إعادة التأهيل موظفين متعددي اللغات يتحدثون لغات مختلفة لتمكين التواصل الفعال والرعاية الشخصية للمرضى من خلفيات ثقافية مختلفة.

الرعاية الشاملة والمتكاملة

تدرك مديكال بارك ألمانيا التحديات الخاصة التي يواجهها المرضى الدوليين الذين يرغبون في الحصول على العلاج الطبي في الخارج. للتغلب على هذه التحديات، تقدم مصحة العلاج التأهيلي خدمات دعم شاملة ترافق المرضى طوال رحلتهم الطبية.

Lucienne Pernau-Khamisa

My Name is Lucienne Pernau-Khamisa. I have been with Medical Park for the past 11 years, and together with my team I have helped more than 10,000 patients. Finding the right treatment method for patients has become my absolute passion. It is my priority that you get back on your feet and recover completely.



Contact me or my team at: [international.department@medicalpark.de](mailto:international.department@medicalpark.de) and follow me on

Instagram



all images Copyright: Medical Park Germany

مديكال بارك ألمانيا تمتلك أحدث المرافق التي تتوافق مع أعلى المعايير الدولية.





1. BMW World
2. Frauenkirche (Marienplatz)
3. Olympic Parc
4. Botanic Garden
5. Hofgarden
6. Walking Man (Leopoldstr)
7. Residence
8. Schloss Nymphenburg
9. Allianz Arena
10. Castle Blutenburg
11. Monopteros English Garden
12. Odeonsplace

ARAB TRAVELER

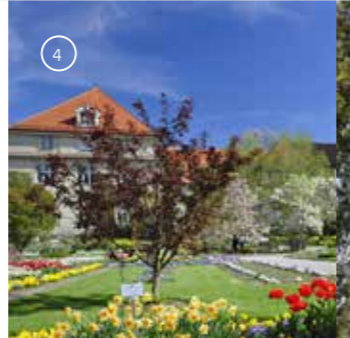
# السائح العربي

Magazine for the Arabian Friends of Bavaria

1



## الدليل السياحي وعناوين تهكمك



2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12



## المواصلات العامة

**المواصلات العامة**  
أفضل طريقة لاستكشاف ميونخ والتعرف على معالمها هي استخدام الترام ومترو الأنفاق والحافلات العامة التي تنقل الزائر من وإلى أي مكان في المدينة بسرعة وسهولة.

## ساعات العمل

تعمل أغلب خطوط المترو والترام بانتظام بين الساعة الخامسة صباحاً ومنتصف الليل. ففي حين أن مترو الأنفاق يعمل فقط حتى الساعة الواحدة صباحاً، يستمر عمل الترام طوال الليل ولكنه لا يغطي كل مناطق ميونخ.

عليك الالتزام بشراء التذاكر وعندما يجدر المفترض بدونها فعليك دفع غرامة مالية قدرها ٦٠ يورو.

ويمكنك شراء التذاكر من الآلات المتواجدة في الترام والباصات والبائعات الآلية العديدة المتواجدة في الطابق السفلي عند

نزولك إلى المترو أو القطارات السريعة. وهناك أنواع من البطاقات اليومية، لكننا ننصحك حسب مدة إقامتك في المدينة أن تشتري البطاقات الأسبوعية أو الشهرية، مما يسهل عليك التنقل في جميع أنحاء المدينة وفي جميع الاتجاهات.

كما أن الشبكة تتكون من عدة حلقات تختلف حسب الأماكن التي تتجول بها فعليك اختيار الحلقات التي تحتاج التنقل فيها لاختلاف الأسعار وتفاوتها.

وإذا أردت استخدام التذكرة اليومية أي ليوم واحد فإن أفضل طريقة هي شراء بطاقة يومية وتعتبر مثالية للأفراد والمجموعات والأطفال، وتستخدم لعدد غير محدود من السفريات خلال اليوم وفي كل الاتجاهات.

لمزيد من المعلومات يمكنك زيارة موقع الشبكة على الإنترنت والحصول على الأسعار والخرائط المناسبة والأوقات على العنوان التالي:

www.mvv.muenchen.de  
www.mvg-mobil.de

## تاكسي

## مركز التاكسي :

٢١٦١٠ أو ٠٨٩ ١٩٤١٠

www.taxi-muenchen.com  
الحد الأدنى لأجرة التاكسي ٢,٩٠ يورو  
الانتظار لكل ساعة ٢٢,٥٠ يورو

## طبيب أسنان

CityDent Munich  
Adnan Darwish  
www.citydent-munich.de



## الخطوط الجوية

## الخطوط الجوية الإماراتية:

مطار ميونخ الجوي الممر ١  
ترمينال C الدور الرابع غرفة ٣٠٥

P.O.Box 241217, 85334 Munich  
Tel: 0180 54 25 65 2  
www.emirates.com

## الخطوط الجوية القطرية:

مطار اميونخ الجوي ممر ١

Admin. Building Norht  
85356 Munich-Airport  
Tel: 0180 57 28 27 1  
www.qatarairways.com

## شركة طيران الاتحاد:

Palais am Jakobsplatz  
Oberanger 34-36, 80331 Munich  
Tel: 0180 50 05 40 0  
www.etihadairways.com

## مكتب تصليح أجهزة الموبايل

www.mobile2you.org  
Rosenheimer Straße 30,  
81669 München  
Telefon +49-89-483011

www.citydent-munich.de

## تأجير السيارات

www.buchbinder-rent-a-car.de  
Lortzingstr. 22, 81241 Munich  
Telefon +49-89-8966620

www.sixt.de  
Seitzstrasse 9-11, 80538 Munich  
Telefon +49-1805-252525

www.europcar.de  
Marsstr. 24, 80335 Munich  
Telefon +49-89-54543990

www.munich-chauffeurs.com  
Löwenzahnweg 10b  
80932 Munich  
Telefon +49-178-4815986

## عناية طبية للبشرة والجسم

Beautycare München  
Christophstrasse 3, 80538 Munich  
Telefon +49-89-26019800  
www.beautycare-muenchen.de

## السفارات

المملكة العربية السعودية  
سفارة المملكة العربية السعودية

Kurfürstendamm 63  
10707 Berlin  
Tel: 030-88 92 50  
Fax: 030-8892 51 79

الإمارات العربية المتحدة  
القنصلية العامة لدولة الإمارات

Lohengrinstr. 21  
81925 München  
Tel: +49 (0)89-41200-10  
Fax: +49 (0)89-47 077 020

## المساجد

## مواقيت الصلاة

يمكن الحصول على مواقيت الصلاة في ألمانيا  
بزيارة الموقع التالي:  
www.islamisches-zentrum-muenchen.de

## المساجد والزوايا (الصلاة بالعربية)

• الجمعية الإسلامية في بافاريا  
(وسط المدينة): Goethestraße 30  
الهاتف: 53 81 96 96  
• اتحاد السلام الإسلامي  
(وسط المدينة): Schöttlstraße 5  
الهاتف: 54 37 06 48

## قطر

## سفارة دولة قطر

Hagenstrasse 56  
14193 Berlin  
Tel: 030-8620 60  
Fax: 030-8620 6150  
www.katar-botschaft.de

## البحرين

## سفارة مملكة البحرين

Klingelhöfer Straße 7  
10785 Berlin  
Tel: 030-86 87 77 77  
Fax: 030-86 87 77 88

## الكويت

## سفارة دولة الكويت

Griegstraße 5-7- 14193 Berlin  
Tel: 030-8 97 30 00  
Fax: 030-89 73 00 10

## عمان

## سفارة سلطنة عمان

Clayallee 82 - 14195 Berlin  
Tel: 030-84 41 69 70  
Fax: 030-81 00 51 99  
botschaft-oman@t-online.de



## • الجمعية الإسلامية - مسجد عمر

(وسط المدينة): Westendstrasse 225  
الهاتف: 089 502 55 25  
• المركز الإسلامي بميونخ  
(المنطقة الشمالية): Wallnerstraße 1  
الهاتف: 089 32 50 61

## الصيدليات المناوبة



هل تحتاجون صيدلية مناوبة في تمام الساعة الحادية عشر ليلاً؟ أو ربما عنوان طبيب مناوب قريب من مكان إقامتكم؟ عبر التواصل معنا تحصلون على هذه الخدمات بسرعة وبشكل مباشر. والأمر في غاية البساطة : قوموا بالاتصال بالرقم 11899 واطلبوا معرفة الطبيب والصيدلية المناوبين.

الطبيب المناوب في ميونخ وضواحيها :  
01805/191212

## الصيدليات المناوبة في مدينة ميونخ:

## Stadtapotheke am Hauptbahnhof

Goethestr. 8  
80336 Munich  
Tel. 089 59043829

## St.Blasius Apotheke

Augustenstr. 1  
80333 München  
Tel. 089 596500

## Schwanthaler Apotheke

Schwanthalerstraße 2  
80336 München  
Tel. 089 5936 51

## Interapotheke

Elisenstraße 5  
80335 München  
Tel.: 089 59 54 44

## مفتاح خط الهواتف الخارجية لأوروبا

Belgien	0032
Bulgarien	00359
Dänemark	0045
Deutschland	0049
Estland	00372
Finnland	00358
Frankreich	0033
Griechenland	0030
Irland	00353
Italien	0039
Lettland	00371
Litauen	00370
Luxemburg	00352
Malta	00356
Niederlande	0031
Österreich	0043
Polen	0048
Portugal	00351
Rumänien	0040
Schweden	0046
Slowakei	00421
Slowenien	00386
Spanien	0034
Tschechienien	00420
Ungarn	0036
GB	0044
Zypern	00357



## معلومات عامة

مفتاح خط ألمانيا وميونخ: ٠٠٤٩ (٠)٨٩  
اللغة الرسمية: اللغة الألمانية  
الجهود الكهربائية: ٢٣٠ فولت ٥٠ هرتز  
العملة: اليورو  
التوقيت: التوقيت العالمي جرينتش +١  
يبدأ التوقيت الصيفي: آخر يوم الأحد من شهر آذار تقديم الوقت ساعة  
التوقيت الشتوي آخر يوم أحد من تشرين الأول

## العملات

العملات  
1 Euro = 1,086 US Dollar  
1 Euro = 100 Cent

## وحدة النقد

## أوراق اليورو النقدية

أصدر اليورو سبع فئات ورقية: أصغرها فئة خمسة يورو (رمادية اللون)، تليها فئة عشرة يورو (بنفسجي)، ثم فئة العشرين (زرقاء) ثم فئة الخمسين (برتقالية) وفئة المئة (خضراء) ثم فئة المئتين (صفراء) وفئة خمسمائة (أرجوانية). ويعتلي كل الفئات الورقية 12 نجمة للمجموعة الأوروبية.



## القطع النقدية

لليورو ثمان فئات معدنية: 2 يورو، 1 يورو، 50 سنتا، 20 سنتا، 10 سنتا، 5 سنتات، سنتان، سنتا واحدا. ألوان وحدة 1 و 2 يورو فضية وذهبية. أما فئة 50 و 20 و 10 سنتا فهي ذهبية. وفئة 5 و 2 و 1 سنت برونزية.

## أرقام الطوارئ

الشرطة: ١١٠ الإطفاء: ١١٢  
الإسعاف: ١١٢ التسمم: ١٩٢٤٠  
استعلامات المطار: ٩٧٥٢١٣١٣  
مكتب المفقودات: ٢٣٣٠٢٥٨  
مكتب المفقودات: ١٣٠٨٥٨٥٩  
خدمة السياح: ٤١٤٢٤٣٤٤

## المنتزهات

## الحديقة الإنجليزية

أكبر الحدائق في العالم ويمكن ممارسة كثير من النشاطات الرياضية كركوب الدراجة والمشى والجري، كما يمكن ركوب الزوارق وركوب الخيل. من مميزات الحديقة أنها تقع في المنطقة القديمة للمدينة ويوجد فيها البرج الصيني الشهير ومعبد المسلات وبيت الشاي الياباني.

## الحديقة الغربية:

يمكن القيام برحلات عائلية ويسمح بشواء اللحم على هضاب البحيرة كما يمكن اللعب بكرة الطاولة وتنس الطاولة.

## المنتزه ريمر:

هناك بحيرة يمكن السباحة فيها كما يمكن اللعب وركوب الدراجة وحلبة الحذية الزحافة والمشى.

## الحديقة النباتية الشهيرة:

والتي يمكن فيها مشاهدة جميع أنواع الزهور في العالم وهي في وقت الصيف من أجمل ما تكون من روعة الألوان والأشكال الغربية الغير معتادة.

أوقات الزيارة: يوميا من ٩ حتى ٦,٣٠  
رسوم الدخول: ٣ يورو والصغار ٢ يورو

## مهرجان تول وود

**The Tollwood Festival**  
Waisenhausenstrasse 20, 80637  
Munich  
Tel: 089 38 38 50 0  
www.tollwood.de

يقام المهرجان مرتين في العام لمدة ٢٤ يوما، في الصيف في منتزه الأولومبيا على مساحة ٣٠٠٠ متر مربع، تقام فيه العروض المتنوعة من جميع أنحاء العالم، وأكثر المهرجانات تكن مجانا، أما احتفال الشتاء فيكون في منطقة تيريسين فيزه.

## مهرجان الأطفال الصيفي

**KIKS**  
**Children Cultural Summer Festival**  
Couberlinplatz, 80809 Munich  
Tel: 089 34 16 76  
www.kiks-muenchen.de

الدخول مجانا

## منتزه بوينغ البري

**Wildpark Poing**  
Osterfeldweg 20, 85588 Poing  
Tel: 08121 80 61 7  
www.wildpark-poing.de

أوقات الزيارة: يوميا من ٩ صباحا - ٥ مساء  
ويبعد عن وسط المدينة ٢٣ كيلومتر  
رسوم الدخول: ٥,٥٠ يورو للبالغين،  
٣,٥٠ يورو للأطفال

## أماكن لتسليّة الأطفال

**Coco Loco Play Park**  
Südliche Münchner Str. 35,  
82031 Grünwald  
Tel: 089 64 91 19 38  
www.cocoloco-gruenwald.de

أوقات الزيارة: الإثنين إلى الجمعة: ٣ مساء - ٧ مساء  
أيام العطلات: ١٠ صباحا - ٧ مساء  
رسوم الدخول: ٦,٥٠ يورو للأطفال

**Playhouse Sophienstrasse**  
Sophienstrasse 15, 80333 Munich  
Tel: 089 59 10 98  
www.spielhaus-sophienstrasse.de

أوقات الزيارة: الإثنين إلى الجمعة: ١ مساء حتى ٦ مساء  
للأطفال من سن ٦-١٢ الدخول مجانا.

**Jimmys Funpark Play Park**  
Laimeringer Strasse 1, 86453  
Dasing  
Tel: 08205 96 94 92  
www.jimmys-funpark.de

أوقات الزيارة: الإثنين إلى الجمعة: ٢ مساء - ٧ مساء  
أيام العطلات: ١٠ صباحا - ٧ مساء  
البعد عن ميونخ: ٥٣ كيلومتر  
رسوم الدخول: ٤ يورو للبالغين، ٦ يورو للأطفال

**LEGOLAND**  
LEGOLAND Allee, 89312  
Günzburg  
Tel: 08221 - 700 700  
www.legoland.de

أوقات الزيارة: يوميا من ١٠ صباحا - ٧ مساء  
البعد عن ميونخ: ١١٢ كيلومتر

## SKYLINE PARK

Allgäu Skyline Park  
Skyline-Park-Straße 1  
D-86871 Rammingen (BY)  
www.skylinepark.de

رسوم الدخول: ٢٠ يورو للأطفال، للكبار ٢٦ يورو  
كارت العائلة مكون من طفلين وشخصين بالبالغين  
٧٥ يورو

## حمامات السباحة في ميونخ

يستطيع الأطفال هواة الرياضة مزاوله السباحة داخل حمامات السباحة المغلقة والمفتوحة العديدة والمتوفرة في مدينة ميونخ والاستمتاع بالمنزلقات المائية وأبراج القفز وأحواض الأمواج.

يُعد حمام "مولر الشعبي" من أهم حمامات السباحة التي تم بناؤها في بدايات القرن العشرين. ويمكن قضاء يوم جميل هناك والاستمتاع بالاستحمام في مبنى أثري مزخرف بالرسومات والنقوش الفنية الجميلة. ويجب ألا يفوتكم فرصة مشاهدة هذه الزخارف الهندسية الفريدة. ولا يقتصر حمام مولر على مسبح فقط، بل أنه يضم كذلك أحد الحمامات الرومانية-الأيرلندية للتخلص من العرق وحمامات البخار والجاكوزي وحمامات الشمس.

**Michaeli Bad**  
Heinrich-Wieland-Strasse 24,  
81735 Munich  
**Dante Bad**  
Postillonstrasse 17, 80637 Munich  
**Giesing-Harlaching Bad**  
Klausener Strasse 22, 81547 Munich  
**Forstrieder Park**  
Stäblistrasse 27b, 81476 Munich  
**Georgenschweige Bad**  
Belgradstrasse 195, 80804 Munich  
**Maria Einsiedel Bad**  
Zentralländstrasse 28,  
81379 Munich  
**Wave-Bath Cosima Bad**  
Cosimastrasse 5, 81925 Munich  
**Olympic Pool**  
Coubertinplatz 1, 80809 Munich



## المطاعم

هناك الكثير من المطاعم العالمية التي تجب جميع أنحاء المدينة وسوف تجد ما تشتهييه نفسك بكل نوق من المطابخ العالمية، كالمطبخ العربي والهندي والإيراني والأسبوي والأوروبي. وإليك بعض العناوين:

## المطعم العربي:

- ARABESK**  
Kaulbachstr. 86, 80802 Munich  
Tel: 089 33 37 38
- CEDAR LOUNGE**  
Rosenkavalierplaty 12, 81925 Munich  
Tel: 089 92 98 99 99
- DERYA**  
Schillerstr. 34, 80336 Munich  
Tel: 089 54 54 18 22
- KSARA**  
Haimhauser Str. 7, 80802 Munich  
Tel: 089 33 08 82 97
- ALSHAAM**  
Leonrodstrasse 45, 80636 Munich  
Tel: 089 12 35 66 1
- SABABA IMBISS**  
Westenriederstr. 9, 80331 Munich  
Tel: 089 23237881
- ZAITOONE**  
Schwanthalerstr. 7, 80336 Munich  
Tel: 089 598363
- NUR**  
landwehrstr. 41, 80336 Munich  
Tel: 089 740402492

## المطعم الشرقي:

- SHANDIZ**  
Dachauer Str. 50, 80335 München  
Tel. 089 59 94 79 86
- DEHBASCHI**  
Dachauer Str. 36, 80335 Munich  
Tel: 089 55 02 96 30
- LA FIESTA**  
Schwanthalerstr. 3, 80336 Munich  
Tel: 089 726 090 32

## المقاهي والنوادي الليلية

- MYRA**  
Thalkirchner Str. 145, 81371 Munich  
Tel: 089 26018384
- ORIENT LOUNGE**  
Landsbergerstr. 449, 81241 Munich  
Tel: 0178 53 62 07 8
- SANGAM**  
Franz-Joseph-Str. 28, 80801 Munich  
Tel: 089 34 02 32 15
- SANGEET**  
Briener Str., 80333 Munich  
Tel: 089 28 67 45 57
- TAHDIG**  
Thierschstr. 35, 80538 München  
Tel: 089 242 931 80
- HAFEZ**  
Schönfeldstraße 15A,  
80539 München  
Tel: 089 32208400

## المتاحف

تشتهر ميونخ عالميا بأنها مدينة ثقافية عالمية الطابع، إذ أنها تمتلك متاحف والمعارض الفنية، والقصور الأثرية والكنائس، والكثير من الكنوز الثقافية والفنية التي يجب ألا يفوتكم زيارتها والاستمتاع بها.

## المتحف الألماني

سفن شراعية ونماذج نووية وطواحين هواء وكبسولات فضائية وقاطرات ديزل، وأناس آليين مستخدمين في مجال الصناعة، وآلات الأرغن، وسفن إنقاذ وغيرها الكثير. نجد هذا العدد الهائل من الإنجازات التكنولوجية وأكثر من ذلك في المتحف الألماني. نعم، إنه متحف من الطراز الأول: فهو ليس فقط واحدا من أقدم متاحف التاريخ الطبيعي والتقني في العالم، بل يُعد كذلك أحد المتاحف التي تتمتع بأكثر عدد من الزائرين. وعلاوة على ذلك، فهو من أكبر متاحف العالم حيث أن مساحته تبلغ حوالي ٥٠ ألف متر مربع.

## متحف بافاريا القومي

نتعرف من خلال التماثيل التي تنتمي للعصر القوطي، وفن صناعة الذهب كما كان في نهاية عصر النهضة، وسجاد الحائط الثمين والقطع الأثرية النادرة التي ترجع إلى عصر الباروك والروكوكو، نتعرف على شكل الحياة في هذه الحقب البائدة. ولا تكتمل صورة الفن البافاري والأوروبي المتألق إلا من خلال اللوحات والساعات والأعمال الفنية المصنعة من العاج. وتضم المقتنيات المتنوعة بالمتحف مشغولات فنية يدوية وتراثية وأعمالا فنية من خارج ولاية بافاريا.

## متحف مدينة ميونخ

من يريد أن يتعرف على تاريخ ميونخ، فعليه حضور المعارض المؤقتة والدائمة التي يقيمها متحف المدينة للإطلاع على الوثائق والسجلات التي تتناول تاريخ المدينة. كما تقام هنا معارض خاصة حول تاريخ الحضارات والثقافات المختلفة.

## الفنادق

- Leonardo Boutique Hotel**  
Amalienstraße 25,  
80333 Munich  
Tel: 089 287870
- Leonardo Hotel Olympiapark**  
Dachauer Str. 199,  
80637 Munich  
Tel: 089 62039779
- Leonardo Hotel City North**  
Dachauer Str. 421,  
80992 Munich  
Tel: 089 143660
- Leonardo Hotel & Residenz**  
Heimgartenstraße 14,  
81539 Munich  
Tel: 089 620390
- Leonardo Hotel Arbellapark**  
Effnerstraße 99, 81925 Munich  
Tel: 089 927980
- Harry's Home Hotel München**  
Bunzlauer Pl. 5, 80992 Munich  
Tel: 089 248869700
- Living Hotel Das Viktualienmarkt**  
Frauenstraße 4, 80469 Munich  
Tel: 089-8856560
- Living Hotel Prinzessin Elisabeth**  
Geyerstraße 52, 80469 Munich  
Tel: 089-720170
- Arabest Apartment Hotel**  
Schwanthalerstraße 45  
80336 Munich  
Tel: 089-189250
- Beyond by Geisel**  
Marienplatz 22, 80331 Munich  
Tel: 089 700 746 700
- Vier Jahreszeiten Starnberg**  
Münchner Straße 17  
82319 Starnberg near Munich  
Tel: 08151 / 4470-0
- IsarCity Hotel  
Landwehrstr. 33  
80336 München  
Tel: 089 287 246 280
- City Aparthotel München**  
Sonnenstr, 18 b, 80331 Munich  
Tel: 089 46 13 53 0
- Tegernsee Hotel & Spa**  
Neureuthstraße 23,  
83684 Tegernsee  
Tel: 08022 182-0
- Concept Living**  
Pfälzer-Wald-Str. 2  
81539 Munich  
Tel: 089 660 089 10
- Courtyard Centrum**  
Schwanthaler Straße 37  
80336 Munich  
Tel: 089 548848-80
- Holiday Inn**  
Hochstraße 3, 81669 Munich  
Tel: 089 48030
- Maritim Hotel**  
Goethestraße 7, 80336 Munich  
Tel: 089 552350
- Atlas Residence**  
Schwanthalerstraße 63,  
80336 München  
Tel: 089 159256890
- Hotel Verdi**  
Landwehrstraße 46,  
80336 Munich  
Tel: 089 202088870
- Best Western Crystal**  
Schwanthalerstraße 36,  
80336 Munich  
Tel: 089 551110
- Leonardo Royal Hotel**  
Moosacher Str. 90,  
80809 Munich  
Tel: 089 2885380
- Leonardo Hotel City Center**  
Senefelderstraße 4,  
80336 Munich  
Tel: 089 551540
- Leonardo Hotel City West**  
Brudermühlstraße 33,  
81371 Munich  
Tel: 089 724940
- Hotel Bayerischer Hof**  
Promenadeplatz 2-6,  
80333 Munich  
Tel: 089 21 20 - 0
- Hotel 4-Jahreszeiten**  
Maximiliansstr. 17,  
80539 Munich  
Tel: 089 21 25 - 0
- Sheraton Arbellapark**  
Arabellastr. 5, 81925 Munich  
Tel: 089- 923 20
- The Westin Grand**  
Arabellastr. 6, 81925 Munich  
Tel: 089 926 40
- Hotel Königshof**  
Karlsplatz 25, 80335 Munich  
Tel: 089 55 13 61 93
- Hotel LeMeridien**  
Bayerstr.41, 80335 Munich  
Tel: 089 24 22 - 0
- Hotel Mandarin Oriental**  
Neuturmstrasse 1,  
80331 Munich  
Tel: 089 29 09 80
- Sofitel Munich**  
Bayerstrasse 12, 80335 Munich  
Tel: 089 59 94 80
- The Charles Hotel**  
Sophienstrasse 28,  
80333 Munich  
Tel: 089 544 555-0
- Marriott**  
Berliner Strasse 93,  
80805 Munich  
Tel: 089 36 00 20
- Hilton Park**  
Am Tucherpark 7, 80538 Munich  
Tel: 089 38 45 - 0
- Hilton City Munich**  
Rosenheimer Str. 15,  
81667 Munich  
Tel: 089 4804 - 0
- Central Apart-Hotel**  
Josephsburgstraße 26,  
81673 Munich  
Tel: 435 49 30 - 0



تقع جارميش بارتن كيرشن إلى الجنوب من مدينة ميونخ في منطقة جبلية خلابة على مشارف تسوج شبييتسه أعلى قمة جبلية في ألمانيا. وهي معروفة كمناطق اصطياف أنيقة للتقاليد البافارية والأهواء العلمية على حد سواء. ونظراً لقرب المنطقة الأولمبية من قصر نوي شغان شتاين الأسطوري فإنها تشكل مركز استقطاب نشيط للزوار على مدار العام.

في كازينو جارميش بارتن كيرشن تركز اهتمامات الطاقم العامل على راحة الضيوف وتلبية حاجتهم. استمتعوا بالروليت الفرنسي والروليت الأمريكي وبلاك جاك والبوكر موزعة على أكثر من 150 ماكينة حديثة. أما طاقم الكازينو المحترف فيحيل صالتي اللعب بمساحة 1500 متر مربع إلى لاس فيجاس البافارية.

كما لا يبخل الكازينو في تقديم المأكولات العالمية الشهيرة. فالبارات الموجودة في صالات اللعب تحتوي جناحاً فسيحاً للمطعم أو مطعم "ألين هوف" المجاور حيث تنتظركم مأكولات شهية تتفاوت من الأطباق البافارية إلى المطبخ العالمي الراقي.

أما الكراج السفلي فيضمن لكم وصولاً مريحاً ودون عناء إلى مركز جارميش بارتن كيرشن. أطلقوا لأنفسكم العنان وتمتعوا بسحر الكازينو وأناقته وبلمسيات نادرة في ظل أجواء فاخرة وذات طراز مميز.

تمتعوا بعالم الغرابة - زيارتكم لنا غاية سرورنا

مواعيد العمل: يوماً من الساعة 12 ظهراً - 2 صباحاً / الجمعة والسبت حتى 3 بعد الظهر



### المعارض التجارية

19-21 June 2024  
**Power2Drive Europe 2024**  
Trade fair for batteries and energy storage systems

06.-08. July 2024  
**TrendSet Summer 2024**  
International trade fair for interiors, inspiration and lifestyle

13th-17th May 2024  
**IFAT Munich 2024**  
World's leading trade fair for water, wastewater, waste and raw materials management

03.-05. June 2024  
**OutDoor by ISPO 2024**  
The global event platform for the outdoor industry.

19-21 June 2024  
**EM Power Europe 2024**  
Trade fair for the solar industry

19-21 June 2024  
**Intersolar Europe 2024**  
Trade fair for the solar industry

### دليل الكلمات

**الملاطفة**  
رجاء: بيته  
لو سمحت! إيرلاوبين زي  
هذا من لطفك! نيت فون إينين  
ارجوك! إيش بيته زي  
كما تحب! في زي فولين  
المعذرة، بوسقني ذلك!  
توت مير لايد  
يا للخسارة!  
في شاده

**في الصيدلية**  
أحتاج مسكناً للآلام! إيش براوخه  
شميرتس ميتيل  
شينا ضد الإمساك: إتفاص كيكن  
فيرشتوبفونج  
ضد الإسهال: إتفاص كيكن دورش فال  
منوما! شلاف ميتيل

**في المقهى والمطعم**  
أرغب في شرب القهوة! إيش موشتيه  
كافيه ترينكن  
عصير!! أين زافت  
كعكة!! أين كوحن  
سكر!! تسوكر  
صحتين وعافية!! كوتن أبيتيت  
أحتاج ملحقة! إيش براوخه آينين لوفيل  
سكيننا! ميسارا! شوكة! كابل!  
الفطور: فروشتيك، غداء: ميتاج إيسن،  
عشاء: آيند إيسن

**المراسيم**  
صباح الخير: كوتن مورجين  
طاب يومك: كوتن تاج  
هل تعرفني على نفسك؟: كوتن زي زش  
فورشتيلين  
سعدت بالتعرف عليك: إش بن إيرفرويت  
أهلاً وسهلاً: فيل كومين  
من حضرتك؟ فير زند زي?  
تفضل بالدخول! بيته هيرابن  
ما اسمك؟ في هايسن زي؟ فاء انجليزية  
تفضل بالجلوس! بيته زيتسين زي زش  
بكل سرور: كيرنه! جيم مصرية  
كلا: ناين

**الحالة**  
كيف حالك؟ في كيتس إينين  
بخير، شكراً: كوت دانكه،

**اللقاء والوداع**  
أرغب في الرحيل: إش موشته جييهين  
ما زال ميكراً: إزت نوخ فري  
إلى اللقاء: بس بال  
هل يمكننا أن نلتقي غداً؟ كوتن فير  
أونس مورجن زيهن  
طابت ليلتك! جوته ناخت  
رحلة موفقة! جوته رايزه  
عودة سالمة! هايله روك كير  
اليوم: هويته  
غداً: مورجن



### Impressum

#### Arab Traveler Magazine

**Herausgeber**  
Media Performance GmbH  
Siegesstr. 15  
80802 Munich – Germany  
T + 49 (0)89 30 66 92 22  
F + 49 (0)89 30 66 92 23  
www.arabtravelermagazine.com

**Redaktion**  
Christian Wiedemer  
Osama Al-Sughayar  
Alisa Mlynek

**Übersetzung & sprachliche Revision**  
Ali Taha, Berlin  
Flora Al-Septi

**Marketing / Anzeigen**  
PKMedienberatung  
Frau Patricia M. Vorsmann  
Telefon + 49 (0) 89 / 32 79 32 16  
Mobil: + 49 (0)176 / 768 151 12  
eMail: Patricia.Vorsmann@online.de

**Druck**  
Wenzel GmbH Druck  
Klosterhofstrasse 2, 80331 München  
www.wenzel-muc.de

**Fotos / Bilder**  
Fremdenverkehrsamt München  
München Tourismus. Münchener Verkehrs- und Tarifverbund GmbH (MVG), Flughafen München, Tourismusamt Garmisch-Partenkirchen, Deutsche Bahn AG Kommunikation, BahnimBild Berlin, Tegernsee - Chiemsee - Königsee, iStockphoto Bildagentur, Fotolia Bildarchiv - Pressearchiv Sealife, Pressearchiv PhantasiaLand, Skyline, Wildpark Poing, BayernTourismus www.bayern.by, www.hofstatt.info, Pressearchiv Alpmare, Pressearchiv Legoland, Pressearchiv Europa Park, Sofitel Hotel, Blade Night: Andreas Schebesta, Tollwood. Tourismusamt Baden-Württemberg, Tourismusamt Stuttgart, Pressearchiv der jeweiligen Themen. Bild von der Oper: Photo credit © Felix Löchner, Theatinerkirche: Photo credit © L. Gervas, München Alpenpanorama: Photo credit © Klinger, Beck, Hofstadt, Salzburg Tourismus, AdobeStock.

**Copyright und Haftung**  
© 2024 Nachdruck ist nur mit schriftlicher Genehmigung des Verlages gestattet. Die Redaktion übernimmt keine Haftung für fehlerhafte oder irrtümlich falsche Inhalte.





City of Munich



Photo: © Redline Enterprises

[simply-munich.com](https://www.simply-munich.com)  
[@simplymunich](https://www.instagram.com/simplymunich)

simply   
**MUNICH**